





## PRŮMYSLOVÉ PROSTORY

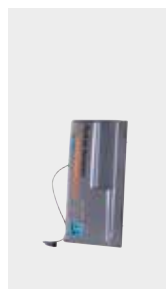
Továrny, výrobní provozy, kina, muzea, divadla, hotely, rezidence, hospice



**Industrial Clean**  
big/small

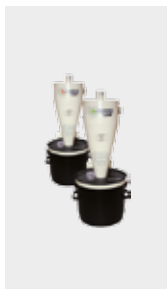


**Industrial Motor**



**Autocleaner**  
universal system

### Speciální aplikace



**S-TURBIX**  
big/small

**m-TURBIX**  
big/small

**B-TURBIX**  
big/small



**Basic**  
big/small



Automatický separátor

Pohonné jednotky a separátory řady Průmyslové objekty jsou určeny skutečně pro všechny komerční a průmyslové aplikace, kde instalace není omezena ani celkově vysávanou plochou ani počtem uživatelů.



# PRŮMYSLOVÉ PROSTORY

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| <b>INDUSTRIAL CLEAN</b>       | <b>118</b> |
| <b>INDUSTRIAL MOTOR MATIC</b> | <b>124</b> |
| <b>INDUSTRIAL MOTOR</b>       | <b>130</b> |
| <b>INSTALAČNÍ PRVKY</b>       | <b>136</b> |
| <b>AUTOCLEANER</b>            | <b>140</b> |
| <b>SPECIÁLNÍ APLIKACE</b>     | <b>146</b> |
| <b>PRŮVODCE VÝBĚREM</b>       | <b>166</b> |

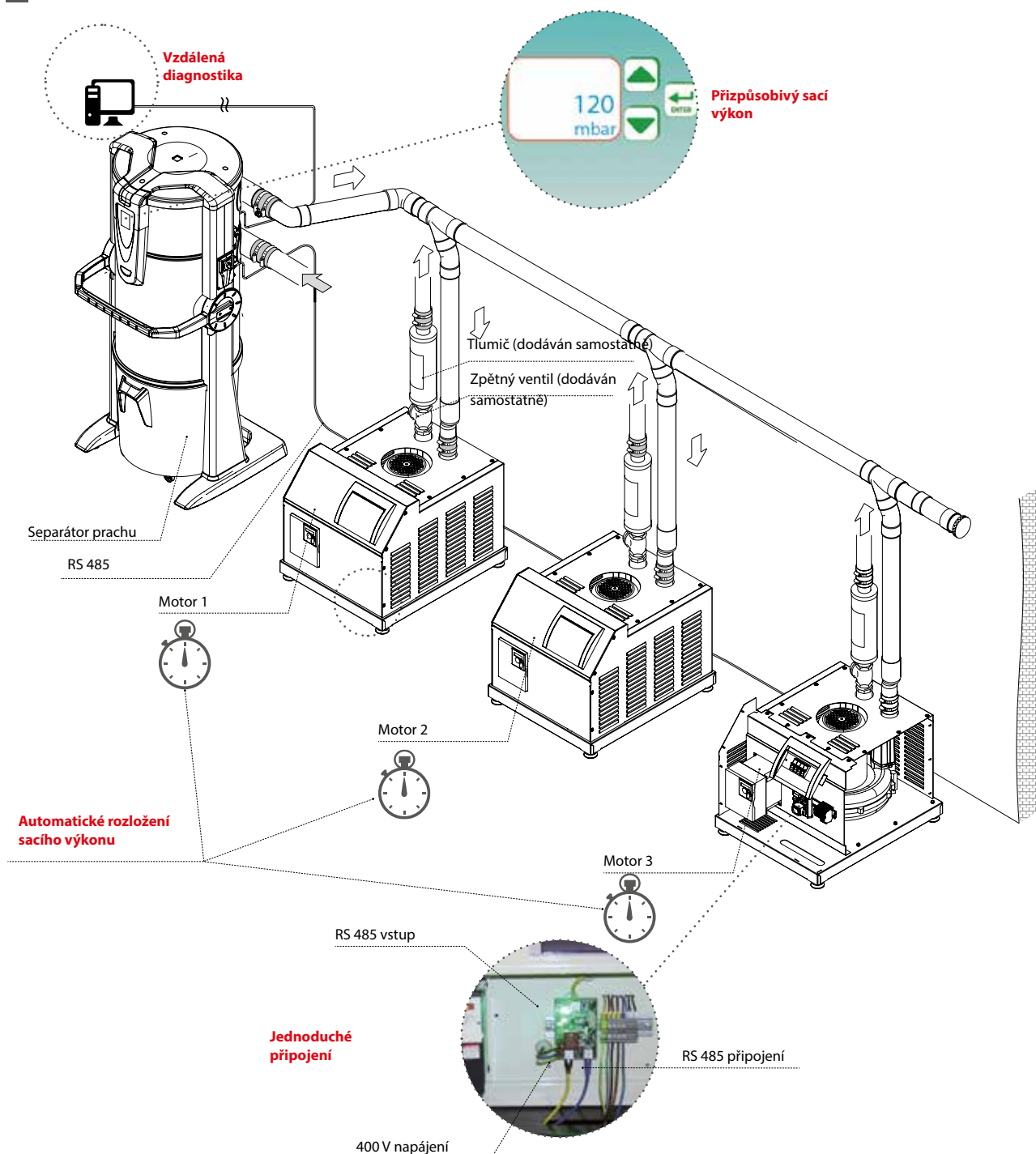
# MASTER LINE

## OBLAST INSTALACE

**Modulární systém Master Line** tvoří separátor prachu řady Industrial Clean a pohonné jednotky řady Industrial Motor, může být použit pro všechny komerční a průmyslové aplikace bez omezení počtu současně pracujících uživatelů či vysávané plochy.

- Možnost více současně pracujících uživatelů
- Typ potrubní sítě závisí na počtu uživatelů, prostředí a charakteru vysávaného materiálu
- Třífázové napájení 400 V
- Nepřetržité vysávání
- Odvod vzduchu mimo budovu

## VÝHODY SYSTÉMU

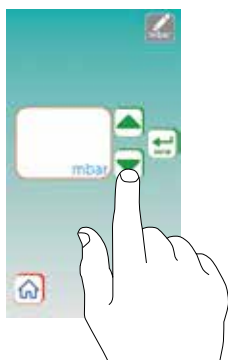
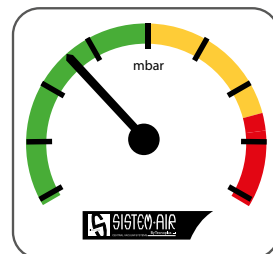


## CHARAKTERISTIKA

### 1 - Optimalizace spotřeby energie



Závazek společnosti Sistem Air snížit spotřebu elektrické energie ovlivňuje všechny produkty řady Průmyslové objekty: ve srovnání s předchozími modely, nová řada pohonných jednotek nabízí vyšší třídu energetické účinnosti a poskytují vyšší výkon s nižší spotřebou. Elektronický systém je schopen zaznamenávat data z tepelného čidla, aby byl schopen zareagovat na jakoukoliv změnu, přizpůsobit parametry a zabránit tak případným poruchám.



#### **Separátory prachu řady Industrial Clean fungují pro celý systém jako řídicí jednotka.**

Jsou vybaveny elektronickým systémem, který nepřetržitě sleduje a upravuje výkon pohonné jednotky (motoru/motorů) dle aktuálního stavu a udržuje jej konstantní. (např. při dalším uživateli, změně typu příslušenství či vysávaného materiálu).

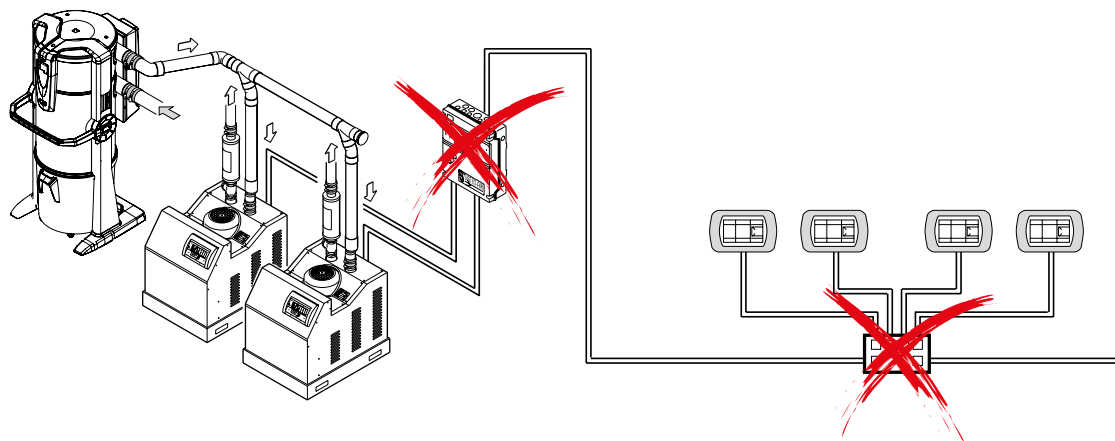
**Pomocí dotykového displeje můžete sami jednoduše změnit nastavení podtlaku v systému.**

Separátor prachu je schopen rozdělit pracovní zatížení mezi všechny připojené motory za účelem rovnoměrného opotřebení motorů.



### 2 - Zjednodušení

Díky vyspělé elektronice je instalace systému extrémně jednoduchá, se snadným připojením a bez možnosti chyb. Dokonce i řízení více simultánních uživatelů nevyžaduje připojení odporových děličů k zásuvkám: automatický řídicí systém sleduje změnu výkonu, působí na motor, kompenzuje výkon sání a zajišťuje správnou distribuci.



# MASTER LINE

## 3 - Nové uživatelské rozhraní s dotykovým displejem

Nová generace separátorů prachu řady Industrial Clean mají nový dotykový displej, který zjednodušuje ovládání centrální jednotky. Vestavěný počítač s přehledným a intuitivním displejem pro všechny uživatele:

- Pro techniky, kteří pomocí pokynů na displeji provedou prvotní nastavení pro správné fungování systému.
- Pro koncové uživatele, displej zobrazí aktuální informace o chodu jednotky a celého systému, informují o nutnosti údržbových prací či závadě, případně navrhnou řešení a způsob provedení.

Pokyny na grafickém displeji uživatele navedou, jak postupovat při pracích údržby, aniž by předem studovali technickou příručku, či prošli speciálním školením.

Pro techniky znamená displej přidanou hodnotu:

- Během prvotní instalace, kdy není potřeba žádné speciální školení, ale postupuje dle pokynů na displeji separátoru.
- V průběhu údržbových prací, kdy je možné zobrazit jak aktuální parametry, tak i všechny alarmy z minulosti a následně zvolit správný postup pro nápravu.

Displej je jednoduché rozhraní skutečného počítače, který řídí centrální jednotku, chod celého systému a optimalizuje či zobrazuje:

- Podtlak v systému, s možností upravit sací výkon přímo z displeje
- Úroveň zaplnění prachového kontejneru
- Účinnost filtru (stupeň zanešení)
- Potřebu pravidelné nebo akutní údržby se zobrazeným telefonním číslem na technika, který provedl instalaci

Další funkce, které mohou být řízeny či zobrazeny na displeji separátoru:

- Údržba automatického čištění filtru, Autocleaner (pokud je instalován)
- Natavení přerušení sání v případě zobrazení alarmu
- Test funkce
- Seznam alarmů
- Spotřeba elektrické energie
- Zásahy údržby



## Příklady obrazovky:



### Hlavní obrazovka

Hlavní obrazovka (menu) zobrazuje: zda je jednotka zapnutá, podtlak v systému a další kontrolky podmenu.



### Filtr

Obrazovka zobrazuje účinnost filtru/stupeň zanešení. Snadné pochopení díky barevnému znázornění.



### Prachový kontejner

Zde najdete instrukce, jakým způsobem vysypat kontejner: v případě, že se na displeji zobrazí doporučení, vysypat prachový kontejner, animace Vám s touto operací pomůže i bez předchozího zaškolení.



### Informace o motoru

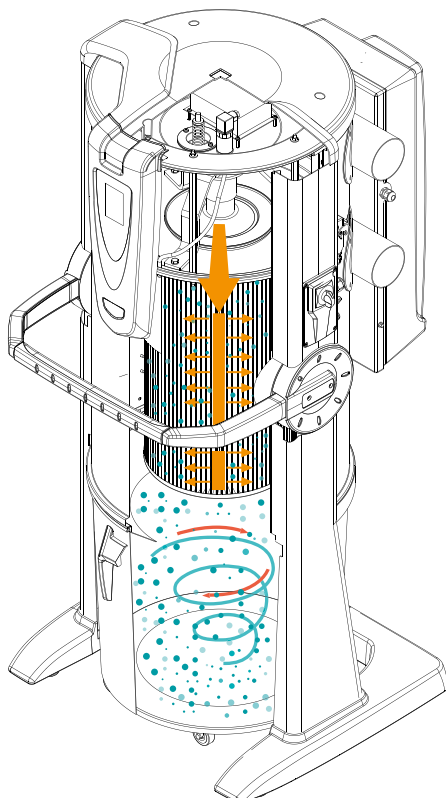
Displej zobrazuje informace o stavu centrální jednotky se všemi aktuálními parametry.

#### 4 - Automatický filtrační systém

Všechny jednotky pro průmyslové a komerční prostory jsou připraveny pro instalaci automatického čištění filtru. **Autocleaner osvobodí filtr od nánosu prachu, použitím proudu stlačeného vzduchu.** Veškerý prach nalepený na stěnách filtru spadne do prachové nádoby. Autocleaner prodlouží životnost filtru a sníží údržbové práce na minimum.

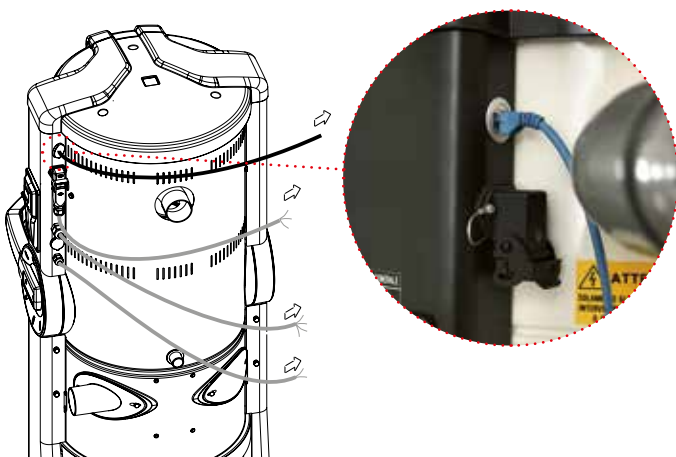
Autocleaner lze programovat dle požadavků uživatele, a může být instalován ať už v průběhu instalačních prací nebo kdykoli za provozu.

Všechny separátory prachu řady Industrial Clean mají možnost připojení systému Autocleaner. Instalace je velmi jednoduchá, pouze spojením dvou konektorů. Displej jednotky nebo separátoru provede uživatele správnou instalací.



#### 5 - Vzdálené alarmy údržby (volitelné)

S pomocí speciálního softwaru instalovaného v PC a kartou, která umožňuje připojení k ethernetové síti, je možné kontrolovat stav jednotky a celého systému z libovolného terminálu připojeného k síti.



## INDUSTRIAL CLEAN

Industrial Clean

big/small

Separátory prachu řady **Industrial Clean** jsou vybaveny vestavěným počítačem s přehledným dotykovým displejem pro kontrolu a řízení celého systému centrálního vysávání:

- Řídí až 8 motorů připojených k separátoru
- Mohou měřit podtlak v systému a automaticky upravovat rychlost motoru
- Jsou vybaveny systémem Autocleaner k okamžitému použití

Sistem Air je synonymum pro nové technologie, maximální spolehlivost, špičkový výkon a elegantní design.



## Industrial Clean, TABULKA PRO VÝBĚR SEPARÁTORU

| Průtok vzduchu | MODEL                  | ARTIKL        | Počet uživatelů s hadicí Ø 32 | Doporučený počet uživatelů s hadicí Ø 40 | Vestavěný počet uživatelů | Kapacita prachové nádoby (l) | Filtrační plocha (cm²) | Napájení V ac |
|----------------|------------------------|---------------|-------------------------------|------------------------------------------|---------------------------|------------------------------|------------------------|---------------|
| Až 700 m³/h    | Industrial Clean Small | <b>3403.0</b> | 4                             | 3                                        | ANO                       | 62                           | 24000                  | 220/240       |
| Až 1200 m³/h   | Industrial Clean Big   | <b>3403.1</b> | 8                             | 4                                        | ANO                       | 106                          | 43400                  | 220/240       |

## PŘÍNOSY A VLASTNOSTI



Vestavěný počítač



IP stupeň ochrany



Autocleaner, automatické čištění filtru (volitelné)



Izolační třída 1



Označení CE

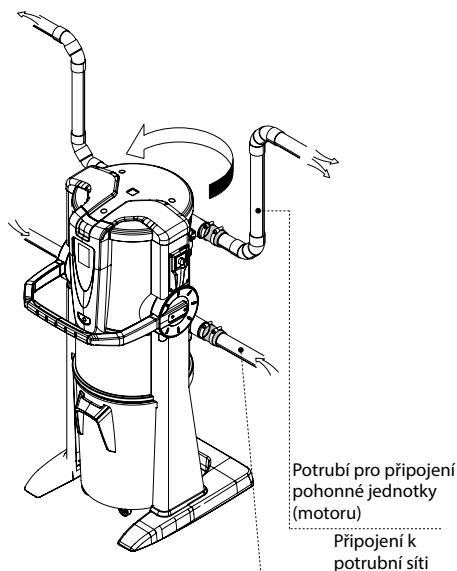


Modulární systém bez omezení

## PŘIPOJENÍ K POTRUBNÍ SÍTI

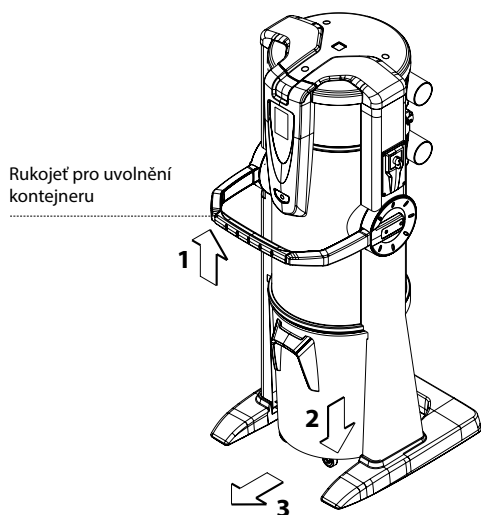
Separátor prachu lze připojit k potrubní síti z levé i pravé strany.

**UPOZORNĚNÍ:** Pokud je potrubí odvodu vzduchu delší než 5 m, instalujte potrubí o vyšším průměru k dosažení optimálního výkonu.



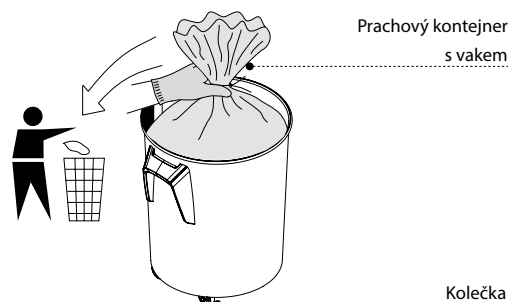
## SNADNÁ ÚDRŽBA

Separátory prachu řady Industrial Clean jsou vybaveny prachovým kontejnerem s ergonomickou rukojetí pro snadné uvolnění a jednoduchou manipulaci s kontejnerem.



## PRACHOVÝ KONTEJNER S KOLEČKY

Díky kolečkům je manipulace s prachovým kontejnerem velmi jednoduchá.



## CHARAKTERISTIKA

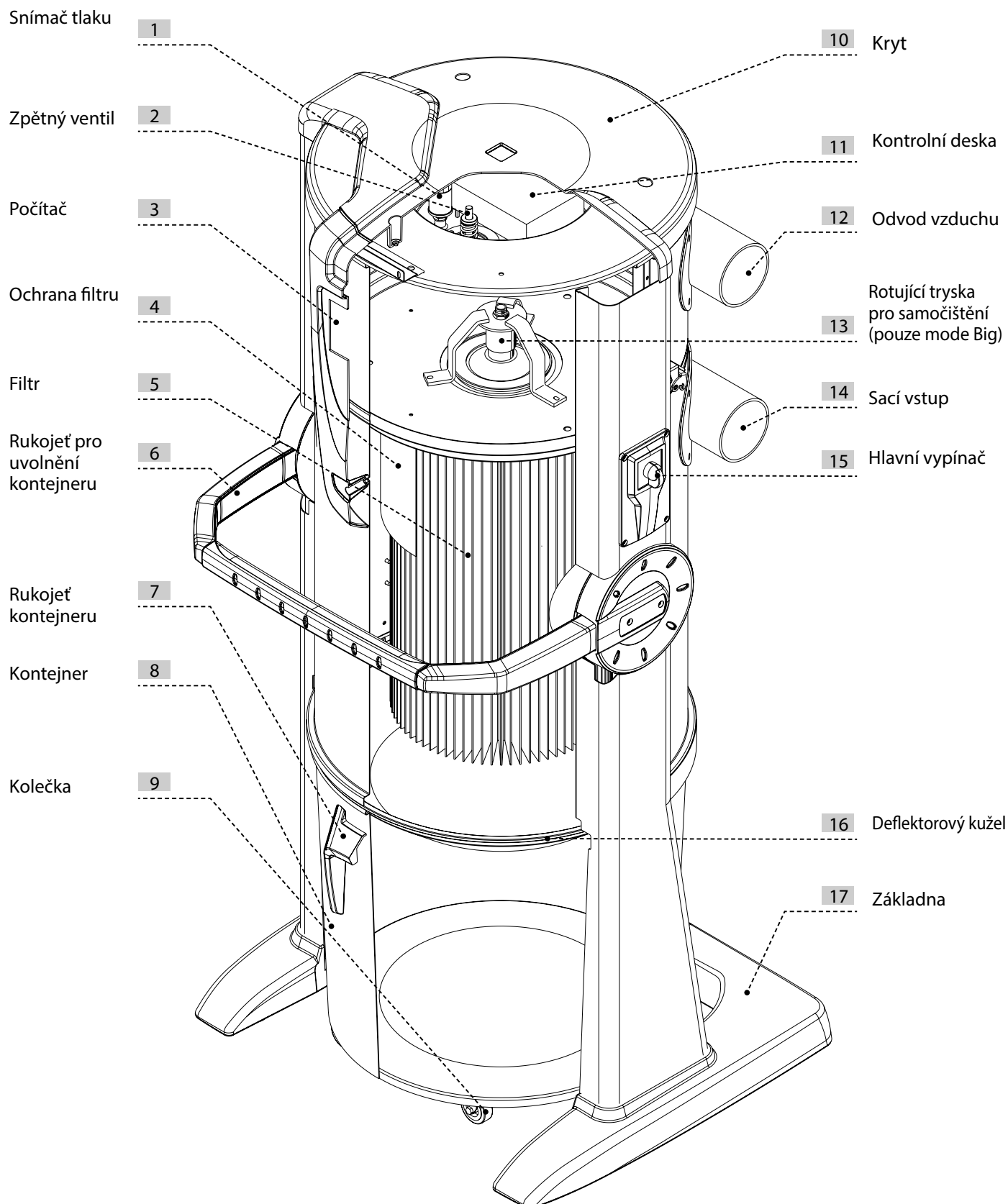
Separátory prachu řady Industrial Clean jsou konstruovány v souladu s platnými předpisy EU s důrazem na funkčnost, výkon, spolehlivost a dlouhou životnost.

Hlavní vlastnosti:

- Napájení jednofázové
- Možnost připojení k potrubní síti z pravé i levé strany
- Vestavěný počítač s dotykovým displejem
- Snímač tlaku
- Automatické nastavení výkonu sání (exkluzivně od Sistem Air)
- Ruční výběr maximálního výkonu sání
- Kovové tělo jednotky potažené práškovou epoxidovou barvou
- Základna potažená protiskluzovým materiálem pro ochranu separátoru
- Kovový kontejner s kolečky (objem 62/106 litrů)
- Vodou omyvatelný polyesterový filtr třídy M (filtrační plocha 17000/17800 cm<sup>2</sup>)
- Nízkonapěťové zásuvky 12V
- RS485 pro připojení mezi separátory Industrial Clean a pohonnými jednotkami (modely Matic)
- Možnost instalace automatického čištění filtru Autocleaner (viz str.140)
- Prachový vak se stahovacími pásky pro rychlou a hygienickou manipulaci s odsávaným materiálem

# INDUSTRIAL CLEAN

## Industrial Clean NÁKRES

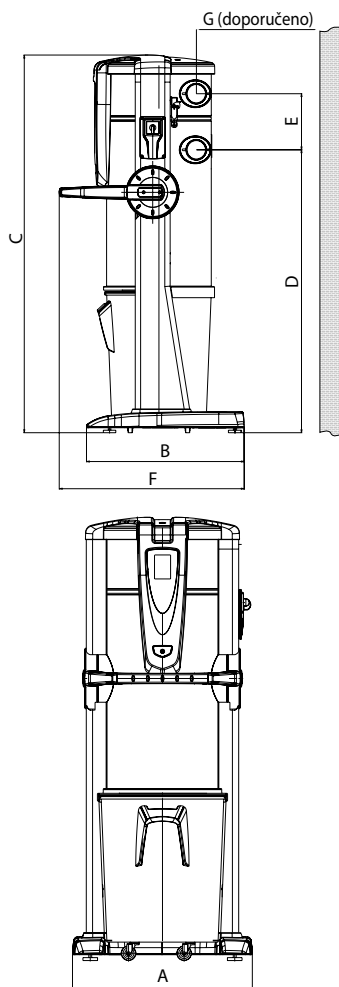


## ROZMĚRY A TECHNICKÁ DATA

Separátory prachu Industrial Clean Small a Industrial Clean Big jsou vhodné pro instalaci v komerčních a průmyslových prostorách, díky velké variabilitě mohou být použity pro neomezený počet uživatelů a pro neomezenou plochu vysávání. Prachové kontejnery jsou k dispozici ve dvou velikostech s vysokým stupněm filtrace.

Vzhledem k tomu, že jsou separátory součástí modulárního systému, správný separátor prachu vyberete dle počtu uživatelů, celkového průtoku vzduchu, s přihlédnutím k počtu připojených motorů a posouzení celkových potřeb a vlastností systému.

S návrhem systému pro komerční a průmyslové objekty Vám ochotně pomůže technické oddělení Sistem Air.



|                          |                 | Industrial Clean          |                         |
|--------------------------|-----------------|---------------------------|-------------------------|
| Model<br>Artikl          |                 | Industrial<br>Clean Small | Industrial<br>Clean Big |
|                          |                 | 3403.0                    | 3403.1                  |
| Vestavěný počítač        |                 | ANO                       | ANO                     |
| Zpětný ventil            | Ø mm            | ANO                       | ANO                     |
| Stupeň ochrany           | IP              | 20                        | 20                      |
| Napájení                 | V ac            | 220/240                   | 220/240                 |
| Kmitočet                 | Hz              | 50/60                     | 50/60                   |
| Filtrační plocha         | cm <sup>2</sup> | 24000                     | 43400                   |
| Kapacita prachové nádoby | l               | 62                        | 106                     |
| Váha                     | kg              | 53                        | 67                      |
| Rozměr A                 | mm              | 615                       | 750                     |
| Rozměr B                 | mm              | 633                       | 633                     |
| Rozměr C                 | mm              | 1515                      | 1616                    |
| Rozměr D                 | mm              | 1135                      | 1148                    |
| Rozměr E                 | mm              | 281                       | 281                     |
| Rozměr F                 | mm              | 745                       | 745                     |
| Rozměr G                 | mm              | 600                       | 600                     |
| Rozměr M (sací vstup)    | mm              | 80                        | 100                     |
| Rozměr N (odvod vzduchu) | mm              | 80                        | 100                     |

## CERTIFIKACE



CE označení



IP stupeň ochrany



Izolační třída  
TRÍDA I:

Řada Industrial Clean

Zařízení je v souladu s níže uvedenými normami:

SMĚRNICE EU

- 2006/42/CE
- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

POUŽITÉ STANDARDY

- EN 60335-1 : 2012
- EN 60335-2-2 : 2010
- EN 61000-3-2 : 2006 + A2 : 2009
- EN 61000-3-3 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2009
- EN 55014-2 : 1997 + A2 : 2008
- EN 62233: 2008

SMĚRNICE ROHS 2002/95

Pozn.: Instalace musí být prováděny s platnými bezpečnostními předpisy.

# INDUSTRIAL CLEAN

## ■ INSTALACE

Separátory jsou vybaveny přípojkou pro odvod vzduchu mimo budovu pro vyloučení prachových částic, které neuplyly na filtru.

Mohou být umístěny v technických nebo užitkových místnostech (například v garáži, sklepě apod.), avšak chráněny před extrémními klimatickými podmínkami, vlhkostí a prudkými výkyvy teplot. Separátory držte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou kamna nebo radiátory. (Stupeň ochrany IP 20).

Již ve fázi plánování doporučujeme zvolit nejvhodnější umístění jednotky vzhledem k celkové velikosti modulárního systému a ponechat dostatečný prostor jak pro instalaci, tak i pro použití, údržbu a správnou výměnu vzduchu kolem jednotky.

Pokud je systém instalován v budově s několika podlažími, doporučujeme umístit separátor a pohonné jednotky do spodního patra.

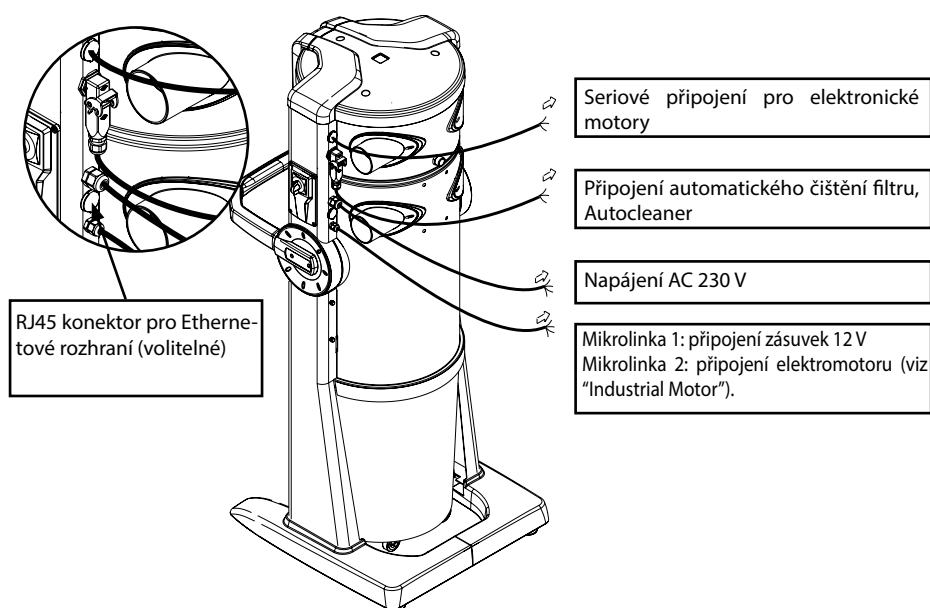
V případě odkrytého kovového potrubí doporučujeme uzemnění potrubí, aby se zabránilo usazování prachu na stěnách v jeho blízkosti způsobené statickými náboji.

## ■ INSTALACE CENTRÁLNÍ JEDNOTKY

Separátory prachu nemají žádné zvláštní požadavky na instalaci. Přesvědčte se však, že jeho umístění splňuje následující doporučení:

- rovný, pevný povrch bez nerovností
- plocha mimo jakékoliv vibrace, které by mohly způsobit nestabilizaci jednotky

## ■ ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ



## ■ ÚDRŽBA

Pro naprogramování rutinní údržby se řiďte pokyny v technické příručce a displeji separátoru.

Proškolený uživatel je oprávněn provádět rutinní údržbu jako je např.: vysypání prachového kontejneru, výměna či vyčištění filtru, kontrola funkcí jednotky a systému. Ostatní práce údržby smí provádět pouze autorizovaný servis či instalační firma. V případě potřeby displej jednotky zobrazí telefonní číslo instalační firmy.



# INDUSTRIAL MOTOR MATIC

**Industrial Motor**  
 matic

## Pohonné jednotky řady Industrial Motor Matic

(s převodníkem rychlosti)

Nabízí neobyčejně silný výkon ve všech situacích. Díky elektronickému převodníku rychlosti garantují spolehlivost v extrémních pracovních podmínkách. Nová generace motorů zajišťuje vyšší účinnost a bezpečnost.

Pohonné jednotky musí být vždy používány se separátory prachu řady Industrial Clean, které slouží jako řídicí jednotky celého systému.

Propojením více pohonných jednotek a separátorů získáte systém pro neomezenou plochu a pro neomezený počet uživatelů.



## TABULKA PRO VÝBĚR POHONNÉ JEDNOTKY řady Industrial Motor Matic

|                                                                                     | MODEL                     | ARTIKL         | Max. počet uživatelů |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------|----------------------|
|  | Industrial Motor U1 Matic | <b>3503.2M</b> | 1                    |
|  | Industrial Motor U2 Matic | <b>3503.4M</b> | 2                    |
|  | Industrial Motor U3 Matic | <b>3503.6M</b> | 3                    |
|  | Industrial Motor U4 Matic | <b>3503.7M</b> | 4                    |

## PŘÍNOSY A VLASTNOSTI



Označení CE



Izolační třída 1

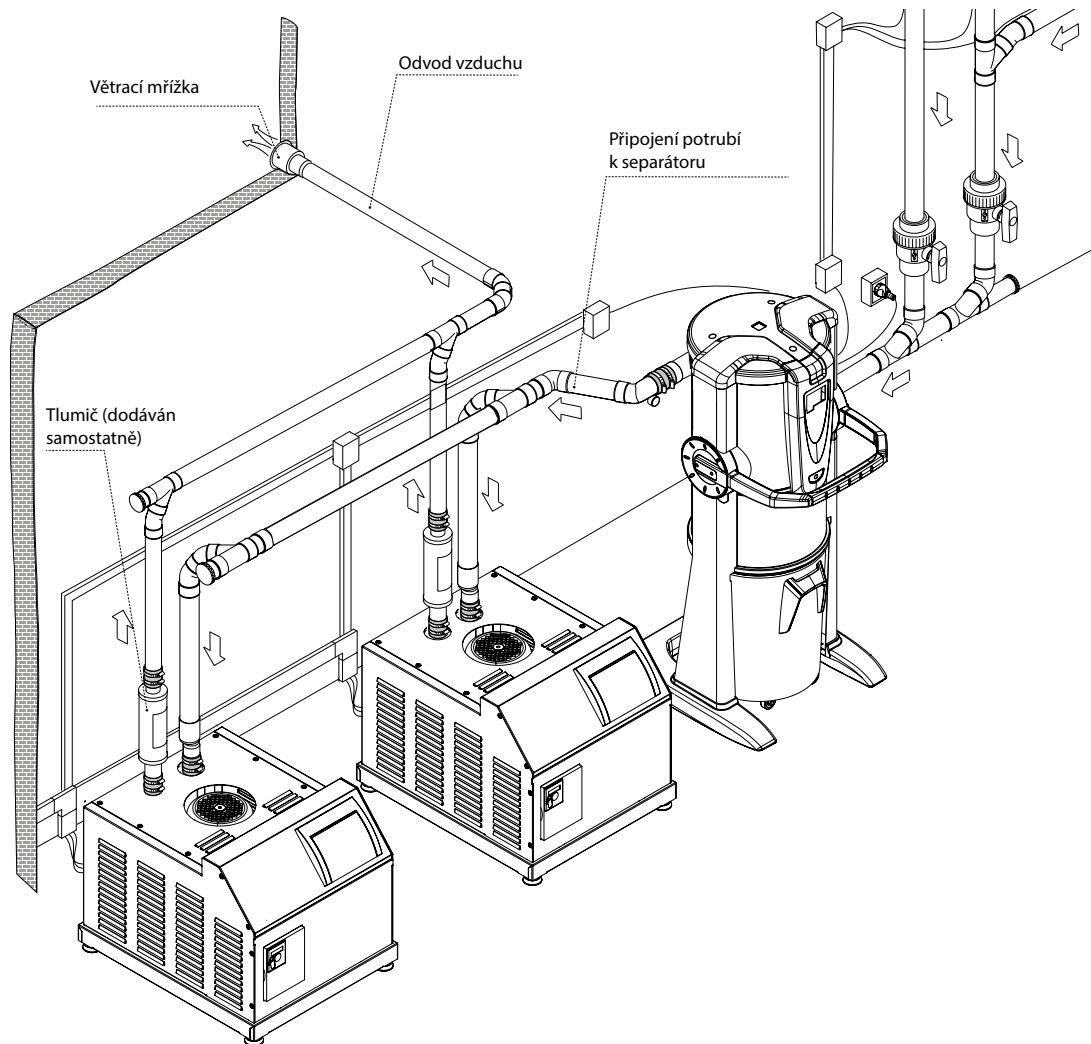


IP stupeň ochrany


 Max. počet současně pracujících uživatelů  
 - neomezeně


## Připojení k potrubní síti

UPOZORNĚNÍ: pokud je potrubí odvodu vzduchu delší než 5 m, je nutné instalovat potrubí o větším průměru k dosažení optimálních podmínek.



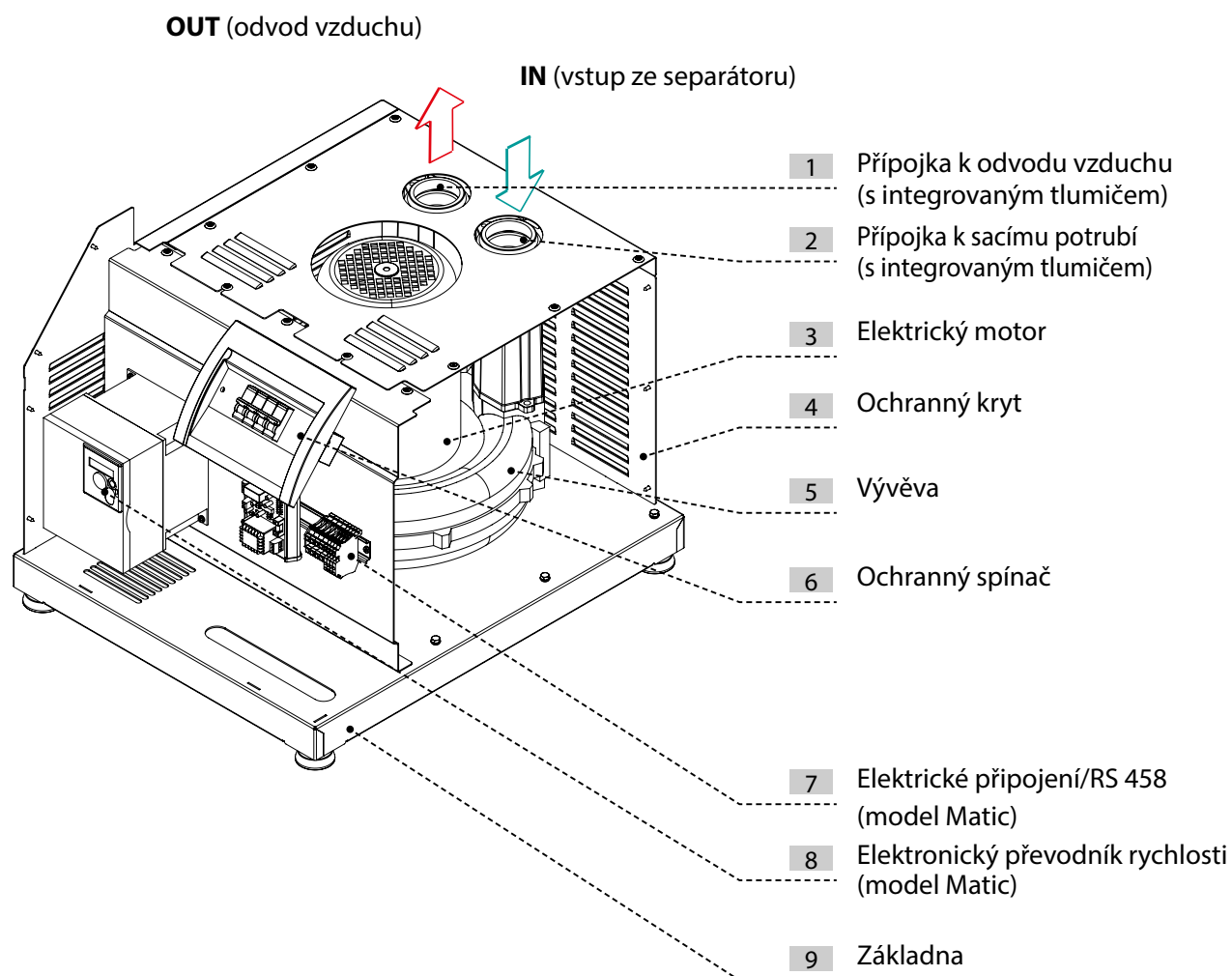
## CHARAKTERISTIKA

Pohonné jednotky řady Industrial Motor Matic jsou konstruovány v souladu s platnými předpisy EU s důrazem na funkčnost, výkon, spolehlivost a dlouhou životnost.

- Kovové tělo a základna motoru potažená práškovou epoxidovou barvou
- Profesionální motor z lehké slitiny s bočními kanály, regulací otáček, s integrovaným tlumičem a přímým chlazením, vysoký výkon, bezúdržbový, izolační úroveň IP 55, F IEC izolační třída 2, označení CE
- Termomagnetický jistič - tepelná ochrana motoru
- Úroveň hluku dB(A): od 60 do 80, v závislosti na modelu a použití
- Hlavní napájení 400 V, třífázové
- Jistič v blízkosti řídicí desky
- Elektronický převodník rychlosti s automatickou ventilací a bezpečnostním systémem pro ochranu jednotky, při abnormálních provozních podmínkách převodník automaticky vypíná chod motoru
- Sériové rozhraní RS485 pro připojení motorů k separátoru
- Automatické řízení prioritního spuštění v případě více motorů
- Možnost propojení s více pohonnými jednotkami řady Industrial Motor Matic

# INDUSTRIAL MOTOR MATIC

## Pohonná jednotka INDUSTRIAL MOTOR MATIC



## ROZMĚRY A TECHNICKÁ DATA

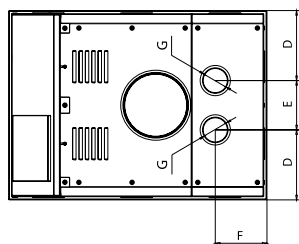
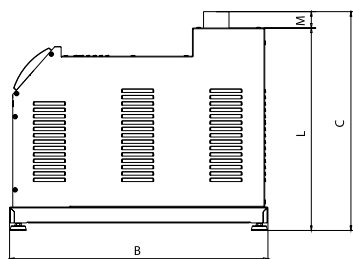
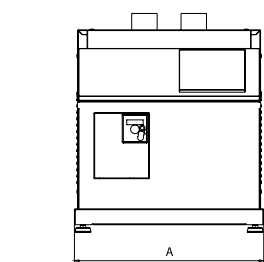
Pohonné jednotky/ motory Sistem Air jsou všeobecně ceněny pro svou sílu a spolehlivost, splňují vysoké požadavky v různých oblastech použití. Variabilita systému umožňuje připojení několika motorů k zajištění rovnováhy mezi výkonem a spotřebou energie. Pohonné jednotky musí být použity společně se separátory řady Industrial Clean, které slouží jako řídicí jednotky systému.

Instalaci můžete absolutně přizpůsobit požadavkům uživatele. Doporučujeme si přečíst kapitolu "Návrh řešení" str. 166.

Správnou pohonnou jednotku zvolíte dle níže uvedených kritérií:

- Počet současně pracujících uživatelů
- Rozměr celkové plochy určené k čištění/délka a typ potrubní sítě
- Specifické požadavky uživatele

V případě pochybností kontaktujte technické oddělení Sistem Air, které Vám ochotně pomůže při návrhu systému centrálního vysávání.



| Industrial Motor Matic           |             |             |             |             |             |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Model<br>Artikl                  |             | U1<br>Matic | U2<br>Matic | U3<br>Matic | U4<br>Matic |
|                                  |             | 3503.2M     | 3503.4M     | 3503.6M     | 3503.7M     |
| Elektronický převodník rychlosti |             | ANO         | ANO         | ANO         | ANO         |
| Stupeň ochrany                   | IP          | 20          | 20          | 20          | 20          |
| Napájení                         | fasi / V ac | 3/400       | 3/400       | 3/400       | 3/400       |
| Kmitočet                         | Hz          | 50/60       | 50/60       | 50/60       | 50/60       |
| Výkon motoru                     |             | 2,2         | 4           | 5,5         | 7,5         |
| Spotřeba                         | A           | 4,6         | 8,1         | 11,1        | 15,7        |
| Napětí v zásuvkách               | V dc        | 12          | 12          | 12          | 12          |
| Maximální průtok vzduchu         | m³/h        | 366         | 471         | 740         | 914         |
| Odvod vzduchu                    |             | ANO         | ANO         | ANO         | ANO         |
| Váha kg                          |             | 68          | 89          | 120         | 125         |
| Rozměr A                         | mm          | 540         | 540         | 595         | 595         |
| Rozměr B                         | mm          | 660         | 660         | 812         | 812         |
| Rozměr C                         | mm          | 513         | 513         | 688         | 767         |
| Rozměr D                         | mm          | 207,5       | 207,5       | 220         | 206,5       |
| Rozměr E                         | mm          | 125         | 125         | 155         | 182         |
| Rozměr F                         | mm          | 108         | 108         | 162,5       | 130         |
| Rozměr G (in/out)                | mm          | 60          | 60          | 80          | 101,6       |
| Rozměr L                         | mm          | 507         | 507         | 636         | 715         |
| Rozměr M                         | mm          | 50          | 50          | 52          | 52          |
| Úroveň hluku                     | dB(A)       | 60 ÷ 80     |             |             |             |

**Pozn:** Úroveň hluku se mohou lišit v závislosti na typu instalace a používaném příslušenství.

## CERTIFIKACE



CE označení



IP stupeň ochrany



Izolační třída I

Industrial Motor Matic – Pohonná jednotka

Zařízení je v souladu s níže uvedenými normami:

SMĚRNICE EU:

- 2006/42/CE
- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

rif. 05-2017 CZ

SMĚRNICE EU:  
2002/95

POUŽITÉ STANDARDY:

- EN 60335-1 : 2012
- EN 60335-2-2 : 2010
- EN 61000-3-2 : 2006 + A2 : 2009
- EN 61000-3-3 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2009
- EN 55014-2 : 1997 + A2 : 2008
- EN 62233: 2008

ROHS SMĚRNICE 2002/95

Pozn.: Instalace musí být prováděny v souladu s platnými předpisy.

# INDUSTRIAL MOTOR

## INSTALACE

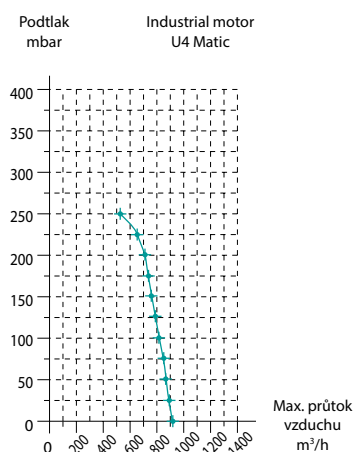
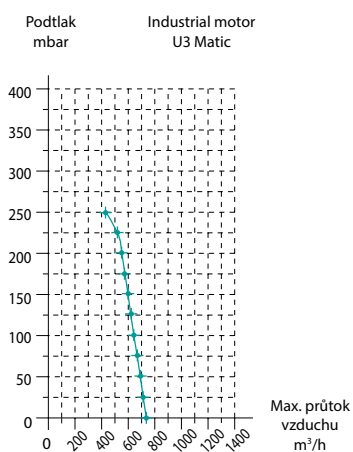
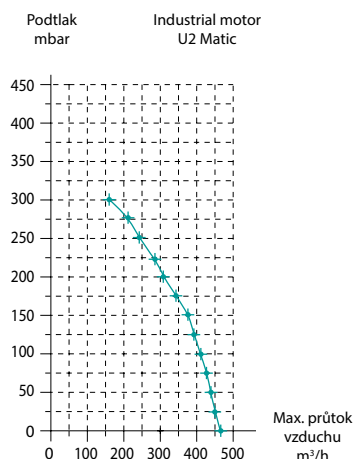
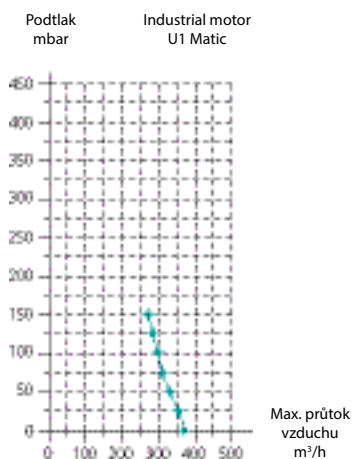
Pohonné jednotky řady Industrial Motor Matic jsou vybaveny přípojkou pro odvod vzduchu mimo budovu pro vyloučení prachových částic, které neuplyly na filtru.

Mohou být umístěny v technických nebo užitkových místnostech (například v garáži, sklepe apod.), avšak chráněny před extrémními klimatickými podmínkami, vlhkostí a prudkými výkyvy teplot. Pohonné jednotky držte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou kamna nebo radiátory. (Stupeň ochrany IP 20).

Již ve fázi plánování doporučujeme zvolit nejvhodnější umístění jednotky vzhledem k celkové velikosti modulárního systému a ponechat dostatečný prostor jak pro instalaci tak i pro použití, údržbu a správnou výměnu vzduchu kolem jednotky.

Pokud je systém instalován v budově s několika podlažími, doporučujeme umístit separátor a pohonné jednotky do spodního patra. V případě odkrytého kovového potrubí doporučujeme uzemnění potrubí, aby se zabránilo usazování prachu na stěnách v jeho blízkosti způsobené statickými náboji.

## GRAF VÝKONU



## ÚDRŽBA

Programování rutinní údržby musí být provedeno dle pokynů v technické příručce nebo na displeji separátoru. Kontrola správného chodu motoru musí být provedena kvalifikovaným a autorizovaným personálem.

## INDUSTRIAL MOTOR

# matic

Model "Matic" je vybaven elektronickým převodníkem rychlosti pro plynulý a nepřetržitý provoz.



# INDUSTRIAL MOTOR

Industrial Motor

Pohonné jednotky řady Industrial Motor bez převodníku rychlosti jsou vhodné pro všechny aplikace, kde není kladen důraz na modulaci sacího výkonu, ale musí zůstat konstantní výkon po celou dobu použití.

V případě více současně pracujících uživatelů, změna výkonu bude řízena speciálním rozvaděčem.

Absence převodníku rychlosti nemá být chápána jako nevýhoda, ale jako pokrytí požadavku na nepřetržitý provoz v extrémních podmínkách s vysokou zátěží.

Tyto pohonné jednotky nové generace charakterizuje vysoký výkon s nízkou spotřebou.



## TABULKA PRO VÝBĚR POHONNÉ JEDNOTKY Industrial Motor

| MODEL               | ARTIKL         | Max. počet uživatelů |
|---------------------|----------------|----------------------|
| Industrial Motor U1 | <b>3500.1M</b> | 1                    |
| Industrial Motor U2 | <b>3500.3M</b> | 2                    |
| Industrial Motor U3 | <b>3500.5M</b> | 3                    |

## PŘÍNOSY A VLASTNOSTI



CE označení



Izolační třída 1



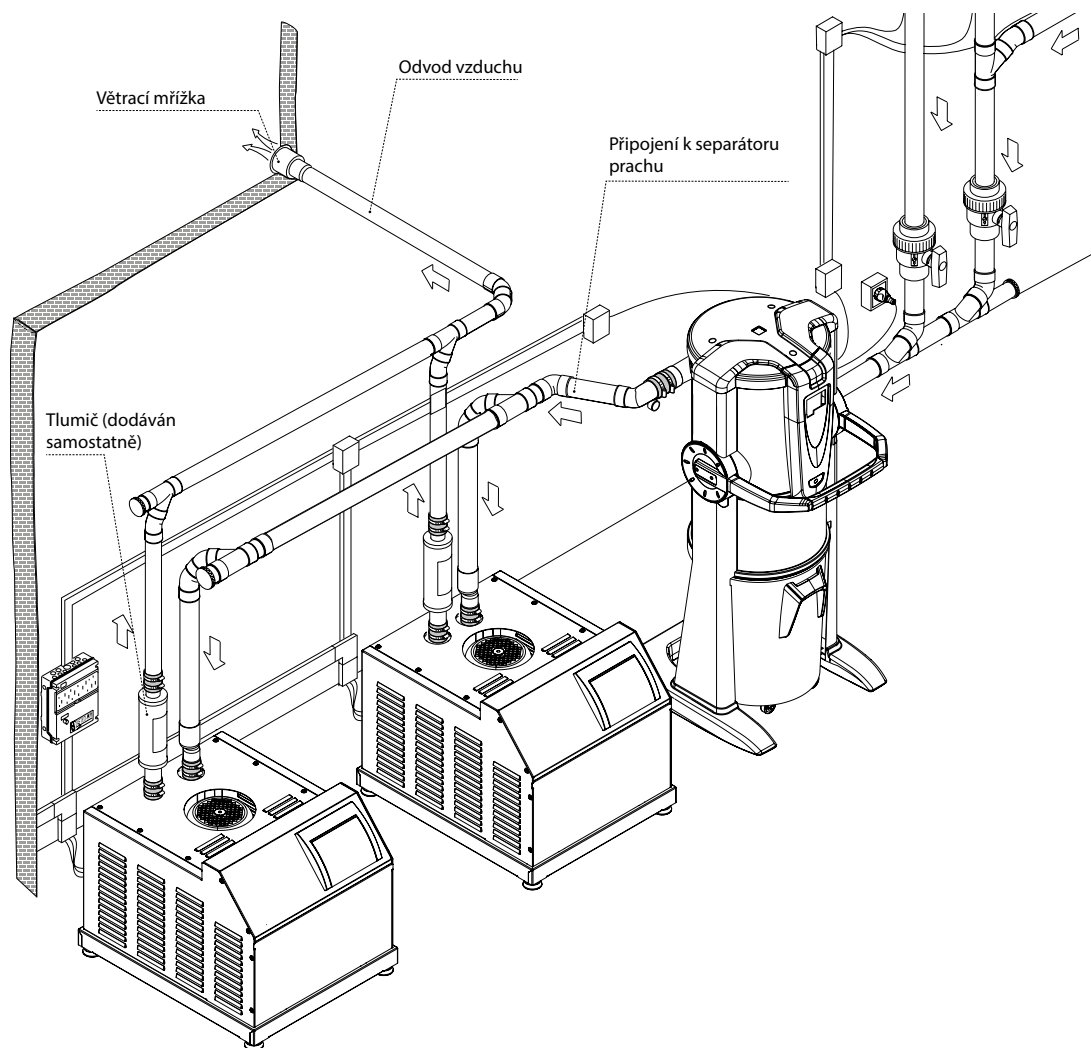
IP stupeň ochrany



Max. počet uživatelů - neomezeně

## PŘIPOJENÍ K POTRUBNÍ SÍTI

UPOZORNĚNÍ: pokud je potrubí odvodu vzduchu delší než 5 m, je nutné instalovat potrubí o větším průměru.



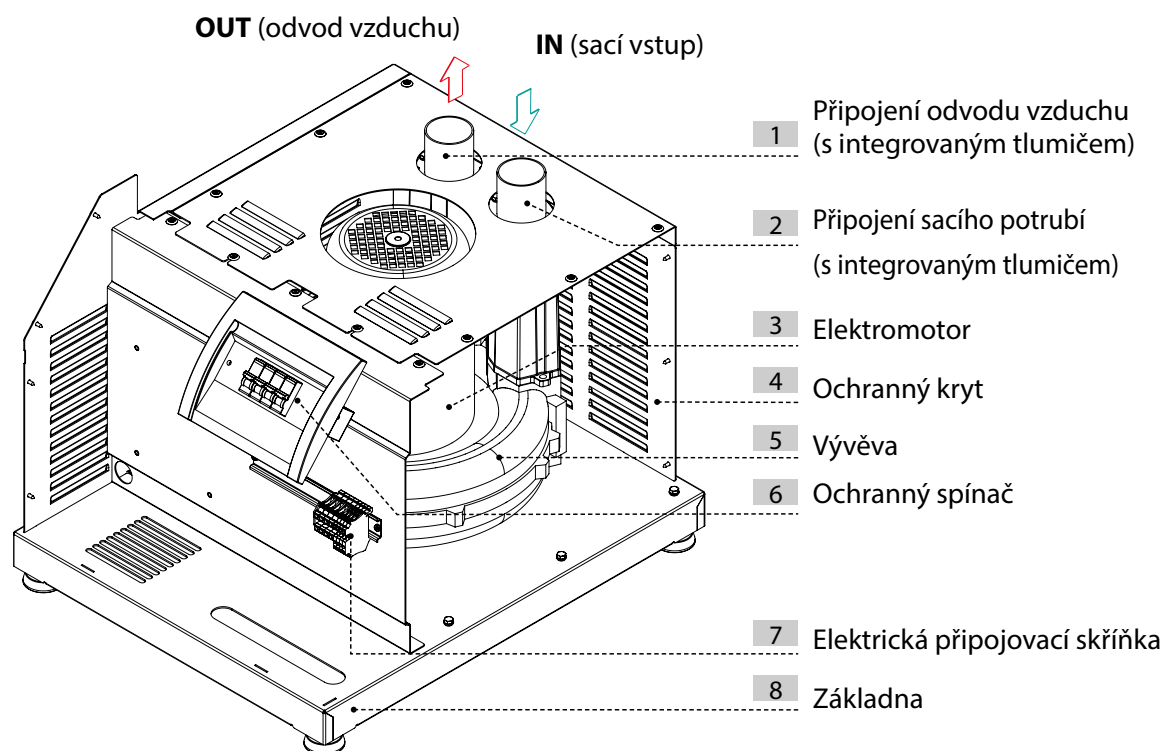
## CHARAKTERISTIKA

Pohonné jednotky řady Industrial Motor jsou konstruovány v souladu s platnými předpisy EU s důrazem na funkčnost, výkon, spolehlivost a dlouhou životnost.

- Kovové tělo jednotky potažené práškovou epoxidovou barvou
- Profesionální motor z lehké slitiny s bočními kanály s integrovaným tlumičem, IP 55, F IEC třída 2, označení CE  
Úroveň hluku dB(A): od 60 do 80, v závislosti na modelu a použití
- Hlavní napájení 400 V, třífázové
- Jistič v blízkosti řídicí desky
- Možnost propojení s více pohonnými jednotkami

# INDUSTRIAL MOTOR

## INDUSTRIAL MOTOR nákres



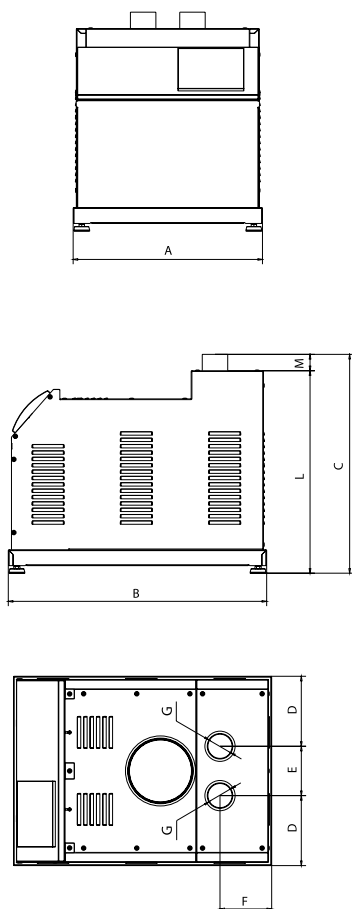
## ROZMĚRY A TECHNICKÁ DATA

Pohonné jednotky řady Industrial motor nejsou vybaveny elektronickým převodníkem rychlosti, používají se především v aplikacích kde není třeba regulovat sání. Jde o základní modely v produktové řadě Průmyslové objekty. **Tyto pohonné jednotky vyžadují instalaci odporových děličů** (str. 136) **a ovládacích panelů** (str. 137). Pohonné jednotky musí být použity společně se separátory řady Industrial Clean, které slouží jako řídicí jednotky systému.

Správnou jednotku lze vybrat na základě těchto paramaterů:

- Počet současně pracujících uživatelů
- Celková plocha určená k čištění, rozsah a členitost potrubní sítě
- Specifické požadavky uživatele (typ vysávaného materiálu)

V případě pochybností kontaktujte technické oddělení Sistem Air, které Vám ochotně pomůže při návrhu systému centrálního vysávání.



| Industrial Motor                 |             |         |         |
|----------------------------------|-------------|---------|---------|
| Model<br>Artikl                  | U1          | U2      | U3      |
|                                  | 3500.1M     | 3500.3M | 3500.5M |
| Elektronický převodník rychlosti | NE          | NE      | NE      |
| Stupeň ochrany                   | IP 20       | 20      | 20      |
| Napájení                         | fáze / V ac | 3/400   | 3/400   |
| Kmitočet                         | Hz          | 50/60   | 50/60   |
| Výkon motoru                     | kW          | 2,2     | 4       |
| Spotřeba                         | A           | 4,6     | 8,1     |
| Napětí v zásuvkách               | V dc        | 12      | 12      |
| Max. průtok vzduchu              | m³/h        | 304     | 414     |
| Odvod vzduchu mimo budovu        | ANO         | ANO     | ANO     |
| Váha kg                          |             | 58      | 79      |
| Rozměr A                         | mm          | 540     | 540     |
| Rozměr B                         | mm          | 660     | 660     |
| Rozměr C                         | mm          | 513     | 513     |
| Rozměr D                         | mm          | 207,5   | 207,5   |
| Rozměr E                         | mm          | 125     | 125     |
| Rozměr F                         | mm          | 108     | 108     |
| Rozměr G (in/out)                | mm          | 60      | 80      |
| Rozměr L                         | mm          | 507     | 507     |
| Rozměr M                         | mm          | 50      | 50      |
| Úroveň hluku                     | dB(A)       | 60 ÷ 80 |         |

**Pozn:** Úroveň hluku se může lišit v závislosti na typu instalace, umístění a použitím příslušenství.

## CERTIFIKACE



CE označení



IP stupeň ochrany



Elektrická třída I

Pohonné jednotky řada Industrial Motor  
Zařízení je v souladu s těmito normami:

SMĚRNICE EU:  
- 2006/42/CE

- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

POUŽITÉ STANDARDY:

- EN 60335-1 : 2012
- EN 60335-2-2 : 2010
- EN 61000-3-2 : 2006 + A2 : 2009
- EN 61000-3-3 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2009
- EN 55014-2 : 1997 + A2 : 2008
- EN 62233: 2008

ROHS SMĚRNICE 2002/95

Pozn.: Instalace musí být prováděny v souladu s platnými předpisy.

# INDUSTRIAL MOTOR

## ■ INSTALACE

Pohonné jednotky jsou vybaveny přípojkou pro odvod vzduchu mimo budovu pro vyloučení prachových částic, které neulpěly na filtru.

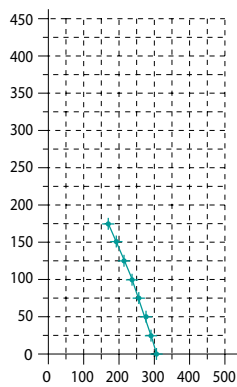
Mohou být umístěny v technických nebo užitkových místnostech (například v garáži, sklepe apod.), avšak chráněny před extrémními klimatickými podmínkami, vlhkostí a prudkými výkyvy teplot. Pohonné jednotky držte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou kamna nebo radiátory. (Stupeň ochrany IP 20).

Již ve fázi plánování doporučujeme zvolit nejvhodnější umístění jednotky vzhledem k celkové velikosti modulárního systému a ponechat dostatečný prostor jak pro instalaci tak pro použití, údržbu a správnou výměnu vzduchu kolem jednotky.

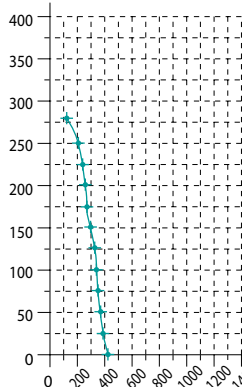
Pokud je systém instalován v budově s několika podlažími, doporučujeme umístit separátor a pohonné jednotky do spodního patra. V případě odkrytého kovového potrubí doporučujeme uzemnění potrubí, aby se zabránilo usazování prachu na stěnách v jeho blízkosti způsobené statickými náboji.

## ■ GRAF VÝKONU

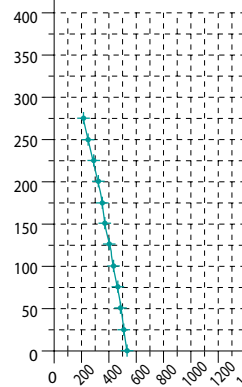
Podtlak mbar Industrial motor U1



Podtlak mbar Industrial motor U2



Podtlak mbar Industrial motor U3



## ■ ÚDRŽBA

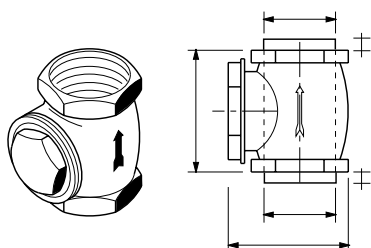
Programování rutinní údržby musí být provedeno dle pokynů v technické příručce nebo na displeji separátoru. Kontrola správného chodu motoru musí být provedena kvalifikovaným a autorizovaným personálem.



# INSTALAČNÍ PRVKY

## ZPĚTNÝ VENTIL

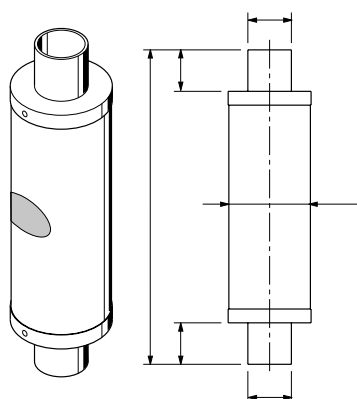
Pokud je k systému připojeno několik motorů, musí být zpětný ventil instalován na každém motoru, přímo u sacího vstupu.



| ARTIKL         | ROZMĚR | Ø POTRUBÍ | A mm | B mm | C mm | D mm | E mm | F mm | BALENÍ/KS | ARTIKLY JEDNOTLIVÝCH MOTORŮ   |
|----------------|--------|-----------|------|------|------|------|------|------|-----------|-------------------------------|
| <b>0110001</b> | 2"     | 63        | 97   | 63   | 63   | 92   | 52   | 52   | 1         | 3500.1M<br>3503.2M<br>3503.4M |
| <b>0110003</b> | 3"     | 80        | 136  | 80   | 80   | 132  | 70   | 70   | 1         | 3500.3M<br>3500.5M<br>3503.6M |
| <b>0110002</b> | 4"     | 100       | 165  | 4" F | 4" M | 170  | -    | 55   | 1         | 3503.7M                       |

## TLUMIČ

Tlumič hluku musí být instalován přímo na motoru.

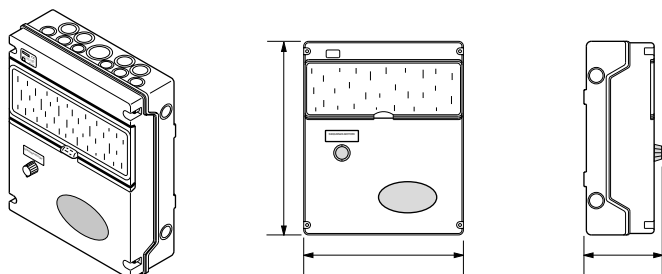


| ARTIKL       | ROZMĚR | Ø POTRUBÍ | A mm | B mm | L mm | C mm | D mm | BALENÍ/KS | ARTIKLY JEDNOTLIVÝCH MOTORŮ   |
|--------------|--------|-----------|------|------|------|------|------|-----------|-------------------------------|
| <b>11001</b> | 2"     | 63        | 60   | 60   | 455  | 60   | 120  | 1         | 3500.1M<br>3503.2M<br>3503.4M |
| <b>11002</b> | 3"     | 80        | 80   | 80   | 455  | 60   | 140  | 1         | 3500.3M<br>3500.5M<br>3503.6M |
| <b>11003</b> | 4"     | 100       | 100  | 4" M | 595  | 80   | 160  | 1         | 3503.7M                       |

## ŘÍDÍCÍ DESKA (pouze elektromotory)

Elektrický ovládací panel se používá pouze pro motory bez elektronického převodníku rychlosti, při instalacích systému centrálního vysávání s více navzájem propojenými motory.

Vnitřní elektronický systém umožňuje prostřednictvím odporového děliče (art. 3301.4), instalovaného na mikrolince, řídit zapnutí a vypnutí jednoho nebo více motorů a to podle počtu současně používaných zásuvek a řídit pracovní hodiny každého jednotlivého motoru.



| ARTIKL        | MAX. POČET MOTORŮ | NAPÁJENÍ Volt ac | BALENÍ KS | ROZMĚR A mm | ROZMĚR B mm | ROZMĚR C mm | PRO MOTORY ART.                                    |
|---------------|-------------------|------------------|-----------|-------------|-------------|-------------|----------------------------------------------------|
| <b>3301.6</b> | 2                 | 220/240          | 1         | 330         | 400         | 140         | <b>3500.1M</b><br><b>3500.3M</b><br><b>3500.5M</b> |
| <b>3301.0</b> | 3                 | 220/240          | 1         | 330         | 400         | 140         |                                                    |

## ŘÍDÍCÍ DESKA PRO REGULACI RYCHLOSTI MOTORU

Tento ovládací panel se používá pro regulaci rychlosti elektronických motorů. Vnitřní elektronický systém umožňuje prostřednictvím odporového děliče (art. 3301.4), instalovaného na mikrolince, regulovat rychlost motoru v závislosti na počtu současně používaných zásuvek k dosažení nejvyššího výkonu s nejnižší spotřebou energie.

Systém umožňuje až 4 rychlosti a je vhodný pro všechny elektronické jednotky s různým výkonem.

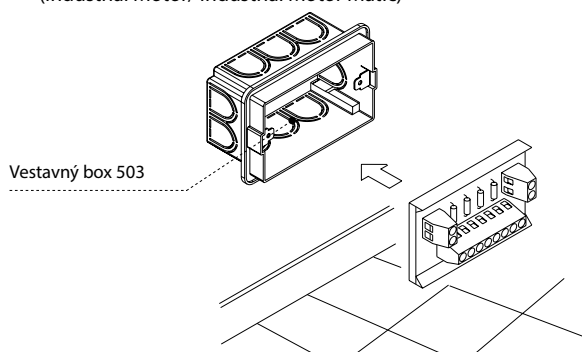
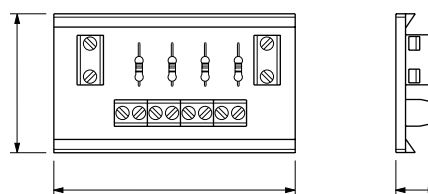
| ARTIKL        | MAX. POČET MOTORŮ    | NAPÁJENÍ Volt ac | BALENÍ KS | ROZMĚR A mm | ROZMĚR B mm | ROZMĚR C mm | PRO MOTORY ART.                                                      |
|---------------|----------------------|------------------|-----------|-------------|-------------|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>3301.5</b> | 1 x max. 4 rychlosti | 220/240          | 1         | 330         | 400         | 140         | <b>3503.2M</b><br><b>3503.4M</b><br><b>3503.6M</b><br><b>3503.7M</b> |

## ODPOROVÝ DĚLIČ (pouze pro elektromotory)

Odporový dělič je nezbytný pro regulaci sání v případě použití elektromotorů. Každý odporový dělič může ovládat až čtyři sací zásuvky, které mohou být navzájem propojeny bez omezení.

### DŮLEŽITÉ

Již v průběhu instalace je nutné na displeji separátoru řady Industrial Clean zvolit, zda budou připojeny elektromotory nebo elektronické motory (Industrial Motor/ Industrial Motor Matic)



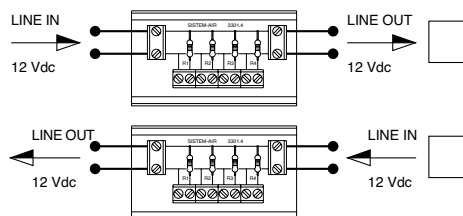
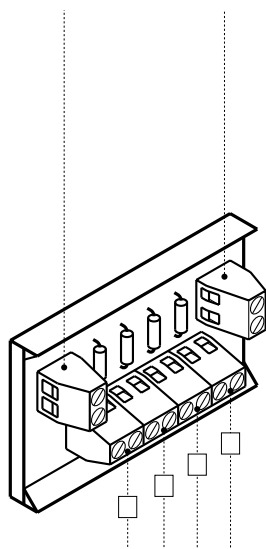
| ARTIKL        | POPIS PRODUKTU                  | BALENÍ KS |
|---------------|---------------------------------|-----------|
| <b>3301.4</b> | Odporový dělič napětí, 4 vstupy | 1         |

# INSTALAČNÍ PRVKY

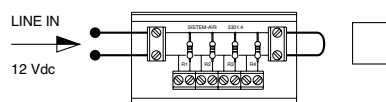
## ■ PŘÍKLADY ZAPOJENÍ ODPOROVÉHO DĚLIČE

Svorkovnice pro kabelové připojení mikrolinky

(Pozn: připojení vstupů a výstupů ke svorkovnici lze provést odlišně z obou stran, viz nákres níže.

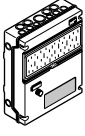
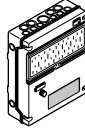
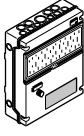


Pozn.: Poslední dělič napětí nesmí být uzavřen elektrickým mostem.



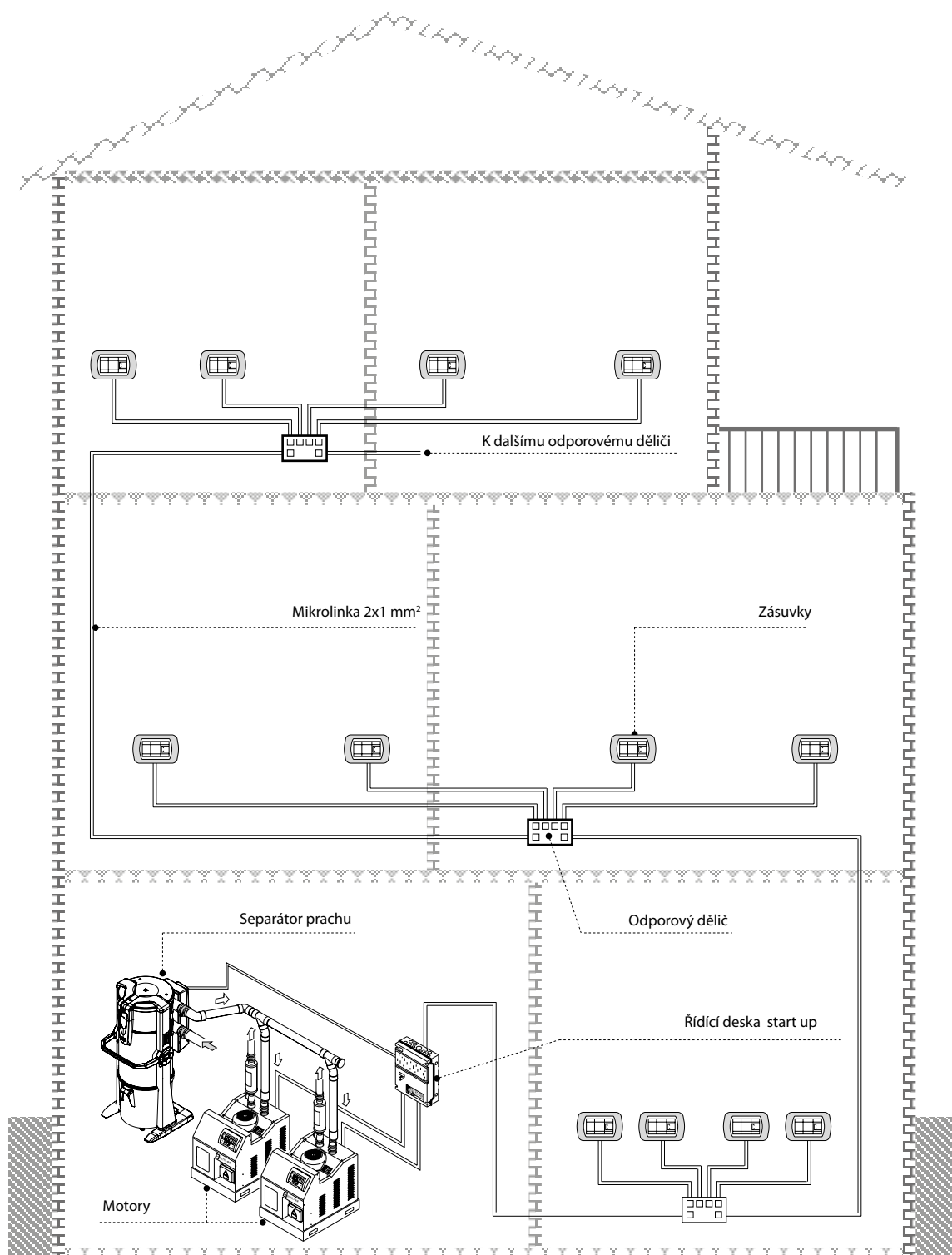
Připojení zásuvek ke svorkovnici  
(Pozn.: všechny vstupny nemusí být využity).

## ■ TABULKA PRO VÝBĚR ŘÍDÍCÍ DESKY

| MODEL                     | ARTIKL         | Řídící deska pro 2 uživatele<br>MJ = 1 Ks                                                   | Řídící deska pro 3 uživatele<br>MJ = 1 Ks                                                   | Řídící deska pro 8 uživatelů<br>MJ = 1 Ks                                                   | Řídící deska pro regulaci rychlosti<br>MJ = 1 Ks                                             |
|---------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                           |                | <br>Art. | <br>Art. | <br>Art. | <br>Art. |
| Industrial Motor U1       | <b>3500.1M</b> | 3301.6                                                                                      | 3301.0                                                                                      | 3301.10                                                                                     | -                                                                                            |
| Industrial Motor U1 Matic | <b>3503.2M</b> | -                                                                                           | -                                                                                           | -                                                                                           | 3301.5                                                                                       |
| Industrial Motor U2       | <b>3500.3M</b> | 3301.6                                                                                      | 3301.0                                                                                      | 3301.10                                                                                     | -                                                                                            |
| Industrial Motor U2 Matic | <b>3503.4M</b> | -                                                                                           | -                                                                                           | -                                                                                           | 3301.5                                                                                       |
| Industrial Motor U3       | <b>3500.5M</b> | 3301.6                                                                                      | 3301.0                                                                                      | 3301.10                                                                                     | -                                                                                            |
| Industrial Motor U3 Matic | <b>3503.6M</b> | -                                                                                           | -                                                                                           | -                                                                                           | 3301.5                                                                                       |
| Industrial Motor U4 Matic | <b>3503.7M</b> | -                                                                                           | -                                                                                           | -                                                                                           | 3301.5                                                                                       |

## ■ PŘÍKLADY INSTALACE ODPOROVÉHO DĚLIČE

Odporový dělič napětí je zásadní při instalaci systému centrálního vysávání pro více uživatelů, za použití motorů bez elektronického převodníku rychlosti. Každý odporový dělič pojme až 4 zásuvky. Následující schéma zobrazuje příklad instalace mikrolinek s odporovými děliči.



**Autocleaner** je inovativní systém automatického čištění filtru stlačeným vzduchem, který je nezávislý na centrální jednotce. Instalovat jej můžete, ať již v průběhu instalace nebo kdykoliv za provozu. Elektronický řídicí program centrální jednotky rozpozná zařízení Autocleaner automaticky, instalace je tedy velmi jednoduchá: stačí dát souhlas s vložením programu do centrální jednotky nebo přistoupit ke změně parametrů podle představ uživatele. Odvod vzduchu je řešen speciální hadicí. Elektrické připojení se provádí jednoduše spojením dvou konektorů (součástí dodávky s centrální jednotkou).



## TABULKA PRO VÝBĚR ZAŘÍZENÍ AUTOCLEANER

| ARTIKL         | POPIS                                   | BALENÍ KS |
|----------------|-----------------------------------------|-----------|
| <b>3600.0U</b> | Autocleaner, automatické čištění filtru | 1         |

## PŘÍNOSY A VLASTNOSTI



CE označení



IP stupeň ochrany



Izolační třída 1

## CHARAKTERISTIKA

- Kovové tělo potažené práškovou epoxidovou barvou
- Elegantní kryt z tvrzeného plastu
- Tlačítko pro odvod kondenzátu
- Bezpečnostní ventil k vypouštění vzduchu obsaženého ve válci

### 1 - Univerzální systém

Konstruován tak, aby co nejvíce zjednodušil a standardizoval instalaci, může být použit pro níže uvedené modely a instalován ať už v průběhu první instalace nebo později za provozu.



✓ Tecnostar Dual Power

✓ Revo Block Professional  
(celá řada)✓ Industrial Clean  
(oba modely)

### 2 - Bezúdržbové

Díky použitým komponentům, Autocleaner nevyžaduje žádnou údržbu.



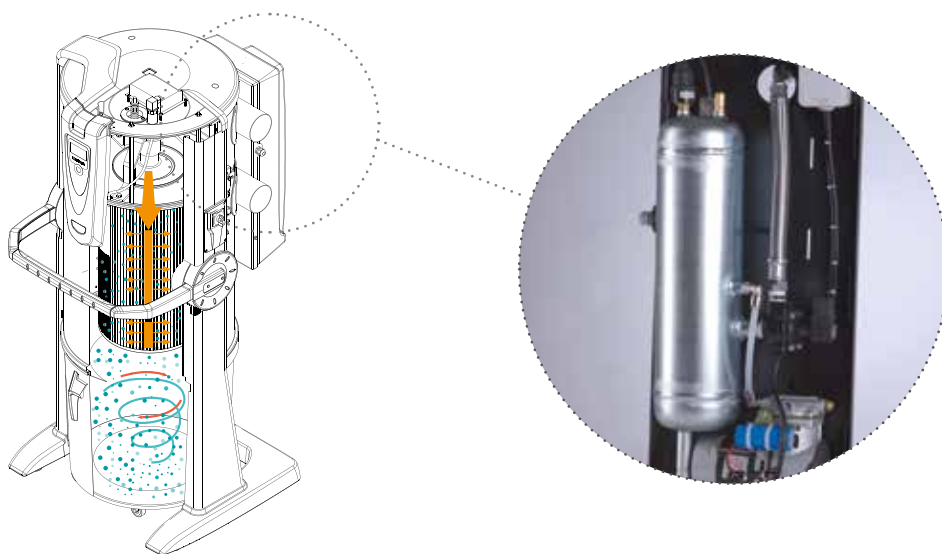
### 3 - Okamžité použití

Autocleaner instalujete jednoduše k centrální jednotce připojením potrubí stlačeného vzduchu a zasunutím elektrického konektoru. Autocleaner je aktivován automaticky centrální jednotkou.

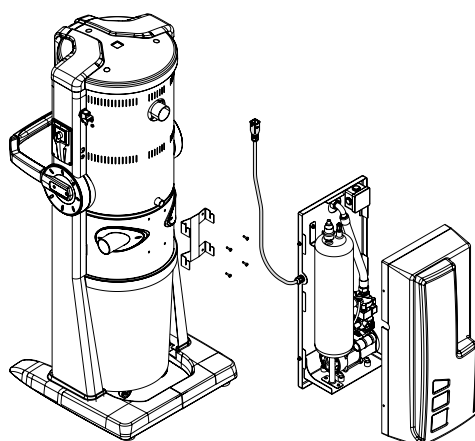
## 4 - Software pro nastavení systému Autocleaner v centrální jednotce, spravuje:

- Výběr řady Autocleaner
- Změnu pracovních hodin systému Autocleaner
- Eliminuje cykly údržby v nočních hodinách

## 5 - Vysoká účinnost



## ■ INSTALACE

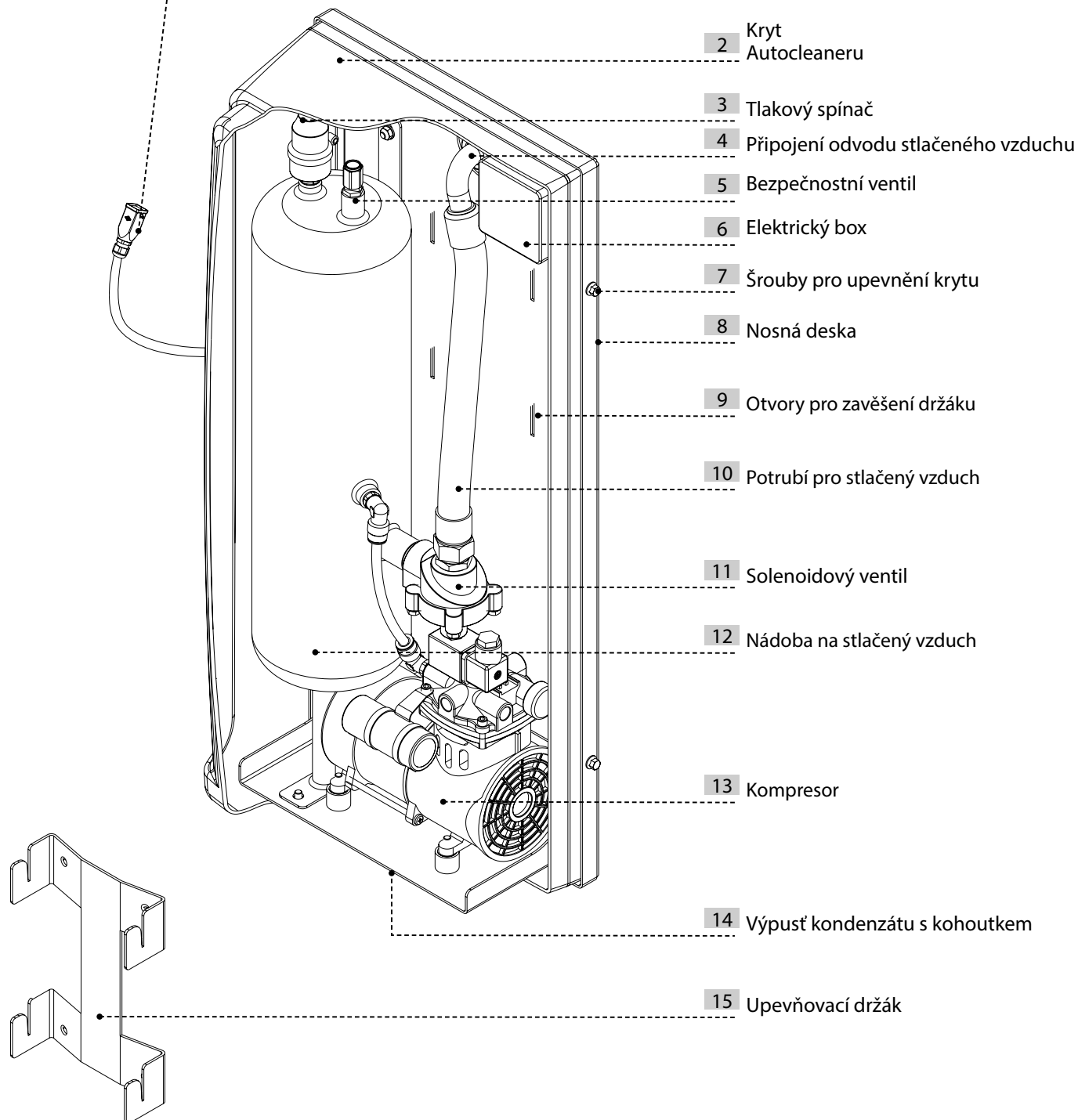


- 1 - Odstraňte 4 šrouby na zadní části válcového těla a použijte je na upevnění držáku Autocleaneru k jednotce.
- 2 - Zavěste zařízení Autocleaner a proveďte elektrické a pneumatické připojení.

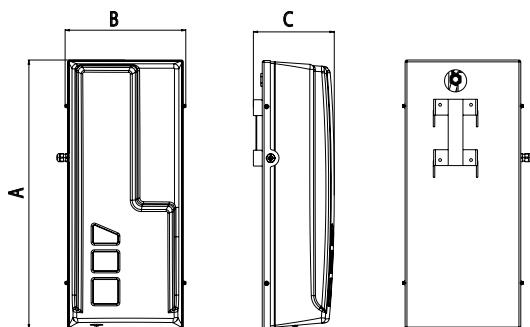
# AUTOCLEANER

## AUTOCLEANER NÁKRES

Multipolární konektor



## ROZMĚRY A TECHNICKÁ DATA



| Autocleaner     |      |                |
|-----------------|------|----------------|
| Model<br>Artikl |      | Autocleaner    |
|                 |      | <b>3600.0U</b> |
| Odvod vzduchu   | Ø"   | 3/4            |
| Stupeň ochrany  | IP   | 40             |
| Napájení        | V ac | 220/240        |
| Kmitočet        | Hz   | 50/60          |
| Výkon           | W    | 250            |
| Spotřeba        | A    | 1,3            |
| Tlak vzduchu    | bar  | 3,5            |
| Kapacita nádoby | l    | 6              |
| Rozměr A        | mm   | 730            |
| Rozměr B        | mm   | 328            |
| Rozměr C        | mm   | 220            |

## CERTIFICATION

IP stupeň ochrany

IP 40



Elektrická třída I

Zařízení je v souladu s těmito směrnici:

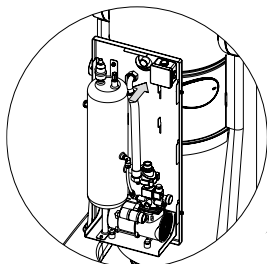
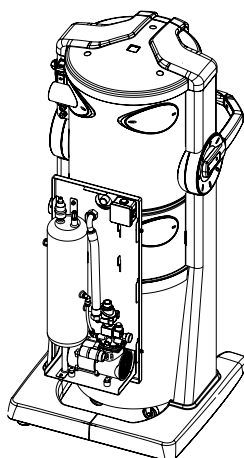
Autocleaner – automatické čištění filtru

- 2006/42/CE
- 2006/95/CE
- 2004/108/CE
- EN 60335-2-34 (2003)

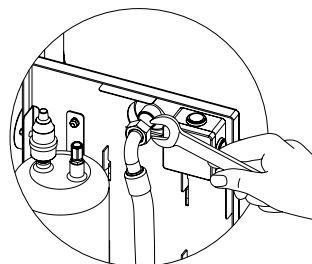
Pozn.: instalace musí být provedena dle v souladu s platnými předpisy.

# AUTOCLEANER

## PNEUMATICKÉ PŘIPOJENÍ

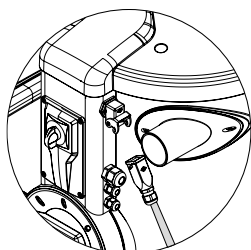


1 - Po zavěšení Autocleaneru, upevněte hadici na stlačený vzduch do vstupu na centrální jednotce.

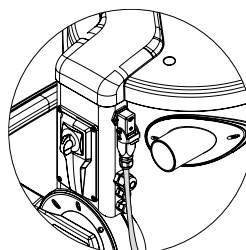
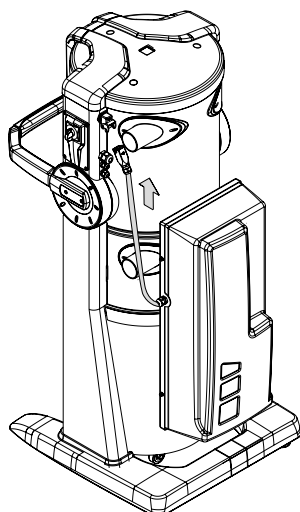


2 - Upevněte koncovku hadice (female) ke vstupu na jednotce (male), použijte těsnění a pevně utáhněte.

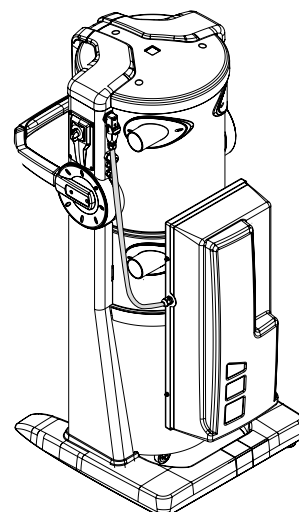
## ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ



1 - Odstraňte víčko konektoru upevněného na centrální jednotce.



2 - Připojte konektor k Autocleaneru a uzavřete pojistku.



**Autocleaner**

universal system



**Autocleaner**

universal system

system



# TURBIX



Cyklonový separátor prachu Turbix je používán pro vysávání velkého množství jemného prachu. Instaluje se před separátor prachu Industrial Clean a pohonnou jednotku.

Zabraňuje usazování jemného prachu na filtru pohonné jednotky nebo řídicího separátoru Industrial Clean a snižuje tak údržbu filtru na minimum.

Turbix je dodáván ve 3 velikostech, v závislosti na použitém průměru potrubní sítě, která je připojena k centrální jednotce a na objemu vysávaného prachu.

## TABULKA PRO VÝBĚR SEPARÁTORU TURBIX

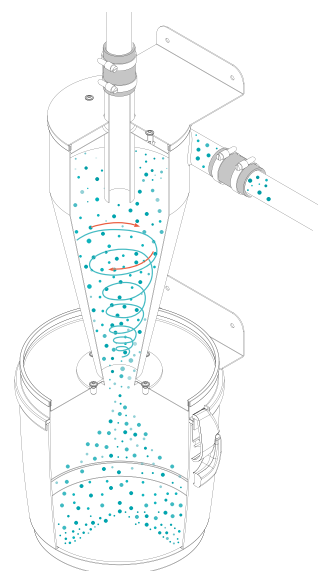
| MODEL                                                                                           | ARTIKL         | Průměr potrubí<br>IN/OUT mm | Kapacita prachové<br>nádoby l |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------|-------------------------------|
|  Turbix Small  | <b>3400.10</b> | 50                          | 21                            |
|  Turbix Medium | <b>3400.11</b> | 60                          | 40                            |
|  Turbix Big    | <b>3400.12</b> | 80                          | 70                            |



## PŘÍNOSY A VLASTNOSTI

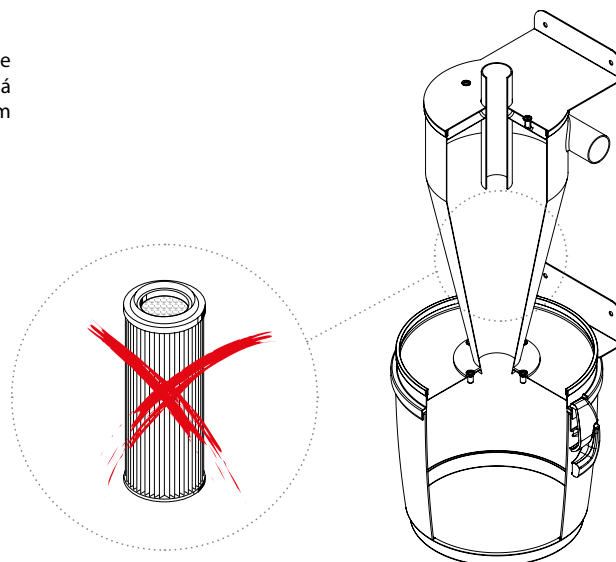
### 1 - Vysoká účinnost

Schopnost oddělit prach je výjimečná: v některých případech je jeho účinnost více než 98% celkového množství vysávaného prachu. Tajemství je v kuželovitém tvaru, který vytváří cyklonový pohyb prachu s rostoucí rychlostí. Na konci kužele, při vstupu do prachového kontejneru, proudící vzduch zpomaluje a umožňuje prachu spadnout do dna nádoby, zatímco čistý vzduch pokračuje směrem k vrcholu kužele, kde přes horní vstup, dosáhne centrální jednotky již bez prachových částic, nedojde tedy ke znečištění filtru nebo zaplnění prachové nádoby.



### 2 - Bezfiltrový separátor

**Speciální separátor prachu Turbix je bezfiltrový**, údržba se tedy snižuje na minimum, pouze vysypete prachový kontejner. Filtrace prachu probíhá cyklonovým odlučováním, bez jakéhokoliv filtračního systému, tím zaručuje vysokou efektivitu a nízkou údržbu.



## INSTALAČNÍ TIPY

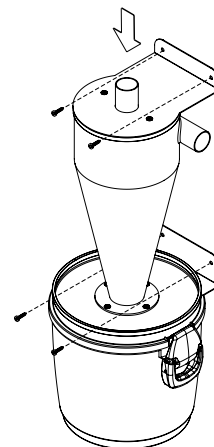
Cyklonový separátor prachu Turbix Small a Turbix Medium musí být instalován před centrální jednotku nebo hlavní separátor prachu (Industrial Clean) jako první v řadě ze strany sacích zásuvek, tím zajistí zachycení veškerého vysávaného materiálu a sníží tím údržbu centrální jednotky a hlavního separátoru na minimum. Separátor může být instalován pro celý systém nebo jen pro určitou skupinu zásuvek.

## UMÍSTĚNÍ SEPARÁTORU

Cyklonové separátory prachu Turbix Small a Turbix Medium musí být pevně a trvale zavěšeny na stěnu za použití dostatečně pevných a správně zvolených kotev dle typu zdiva. Počítejte s váhou při zaplněném kontejneru.

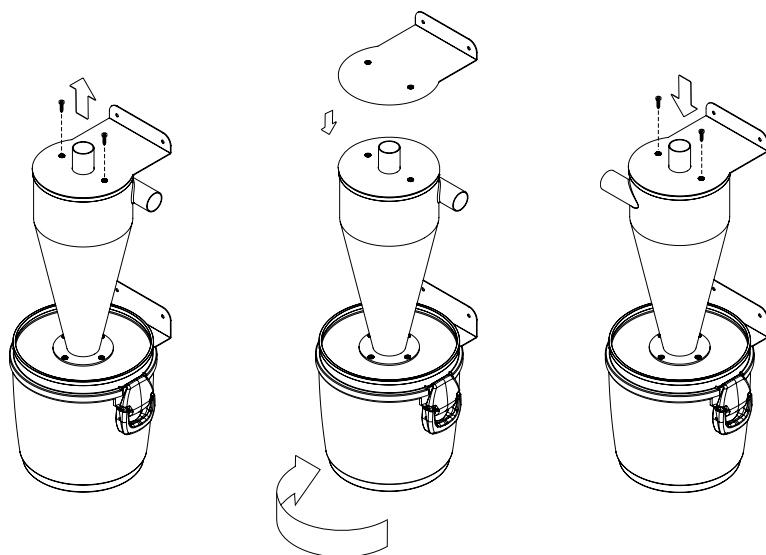
**Pozn.: Separátor musí být umístěn minimálně 10 cm nad zemí pro pohodlnou manipulaci s prachovým kontejnerem.**

Turbix Big je samostatně stojící separátor.



## OBOUSTRANNÉ PŘIPOJENÍ

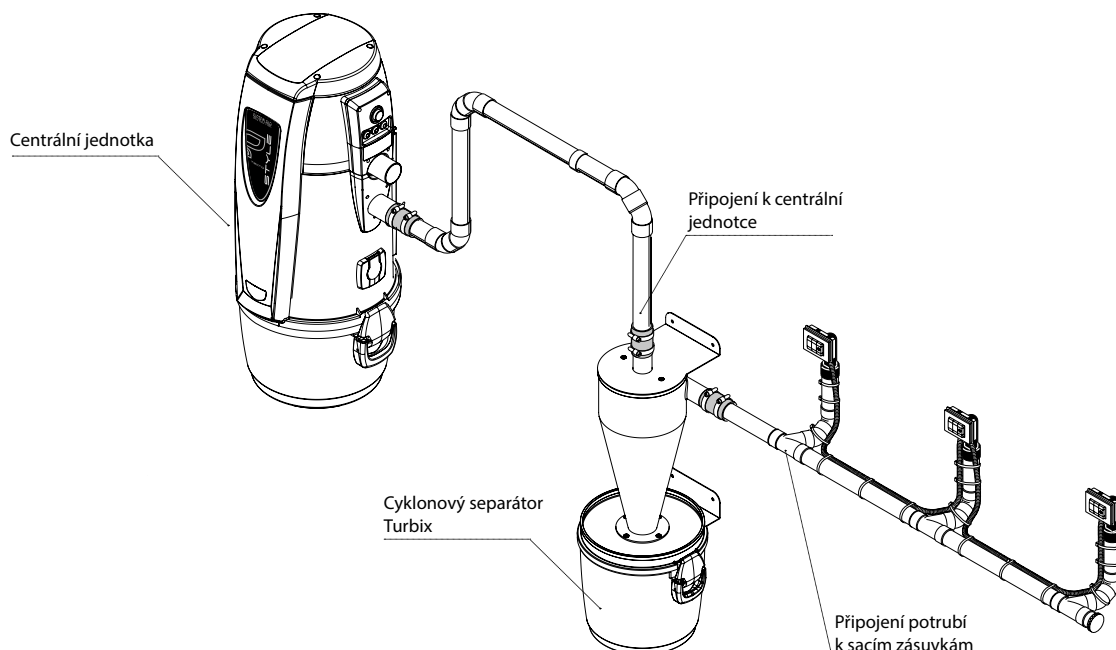
Všechny separátory prachu Turbix mohou být připojeny k potrubní síti z pravé i levé strany. Přeměna je velmi jednoduchá a rychlá.



## PŘIPOJENÍ K POTRUBNÍ SÍTI

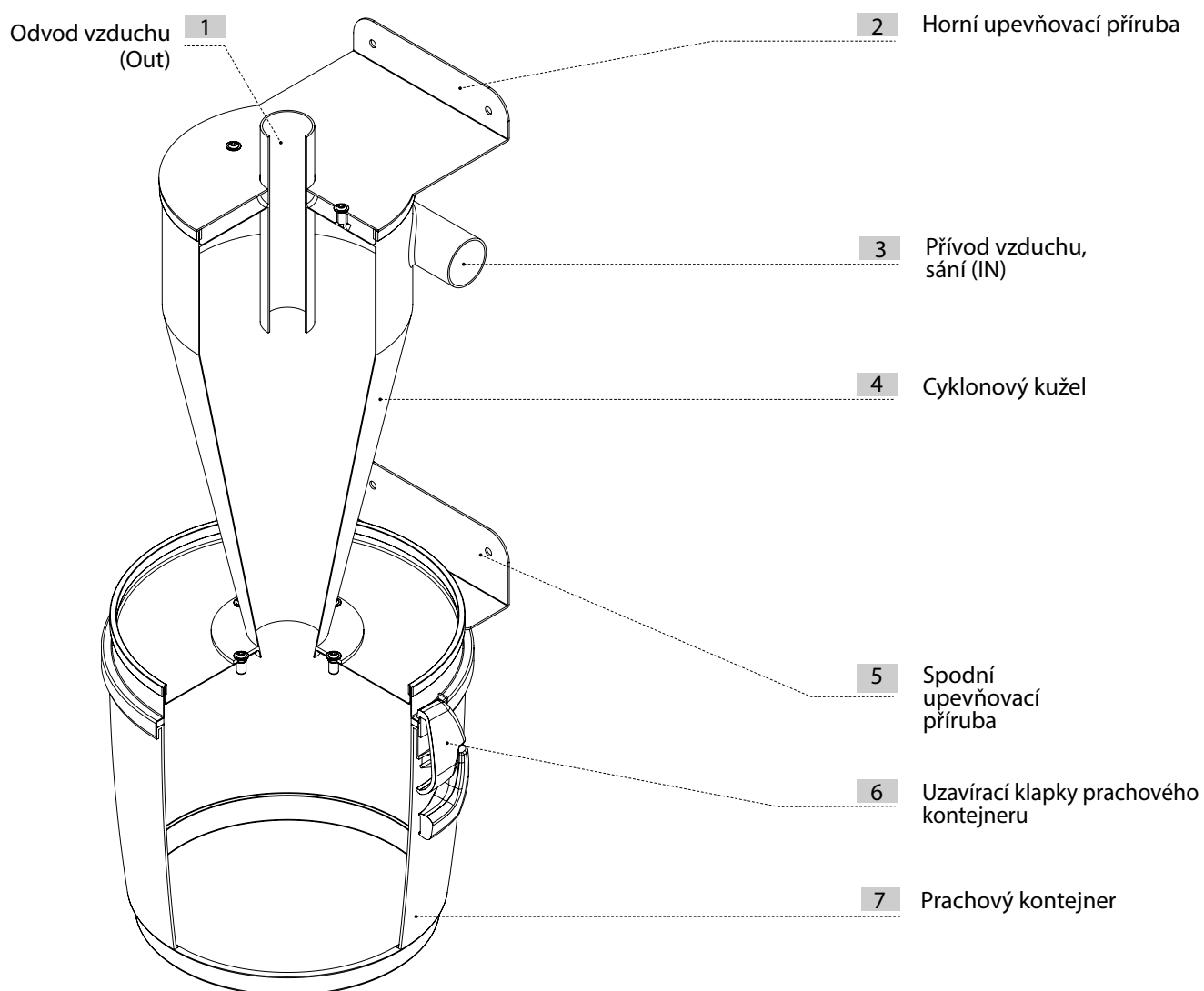
Separátory Turbix jsou dodávány s anti-vibračními objímkami a svorkami pro připojení k potrubní síti.

Separátor musí být připojen k potrubní síti před centrální jednotkou, tím zajistíte, že veškerý vysávaný materiál bude zachycen Turbix separátorem a ne centrální jednotkou.



# TURBIX

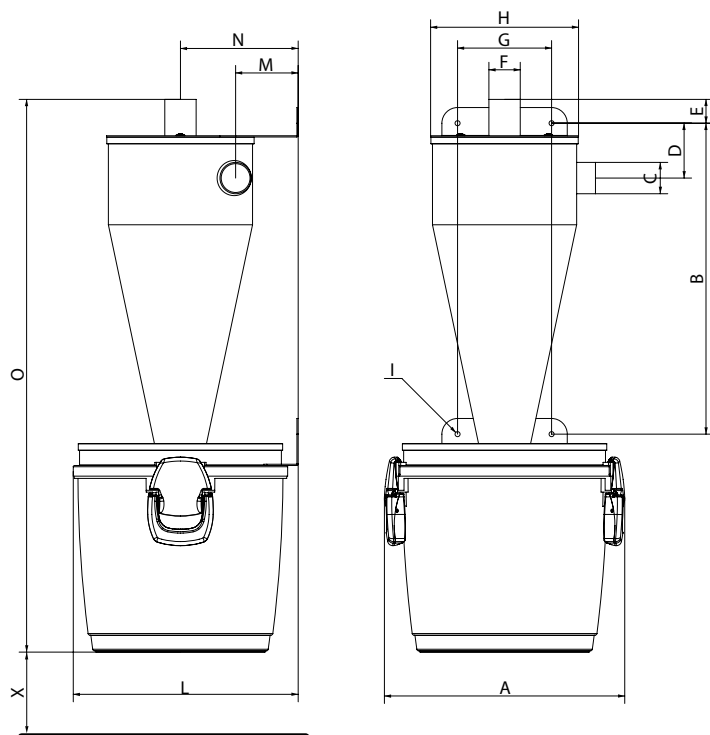
## ■ Turbix Small/Medium NÁKRES



Separátory Turbix svojí efektivitou a jednoduchostí jsou revolucí v používání systému centrálního vysávání.

## ROZMĚRY A TECHNICKÁ DATA

Správný model separátoru zvolíte dle počtu současně pracujících uživatelů, průměru potrubí a kapacity prachové nádoby.



|                          |      | Turbix       |               |
|--------------------------|------|--------------|---------------|
|                          |      | Turbix Small | Turbix Medium |
| Model<br>Artikl          |      | 3400.10      | 3400.11       |
| potrubí IN/OUT           | Ø mm | 50           | 60            |
| Kapacita prachové nádoby | l    | 21           | 40            |
| Váha                     | kg   | 15           | 25            |
| Rozměr A                 | mm   | 385          | 452           |
| Rozměr B                 | mm   | 496          | 590           |
| Rozměr C                 | Ø mm | 50           | 63            |
| Rozměr D                 | mm   | 875          | 103           |
| Rozměr E                 | mm   | 38           | 52            |
| Rozměr F                 | Ø mm | 50           | 63            |
| Rozměr G                 | Ø mm | 150          | 190           |
| Rozměr H                 | Ø mm | 236          | 286           |
| Rozměr I                 | R mm | 4            | 4             |
| Rozměr L                 | mm   | 360          | 436           |
| Rozměr M                 | mm   | 100          | 122           |
| Rozměr N                 | mm   | 188          | 228           |
| Rozměr O                 | mm   | 885          | 1105          |
| Rozměr X                 | mm   | 100          | 100           |

## CHARAKTERISTIKA

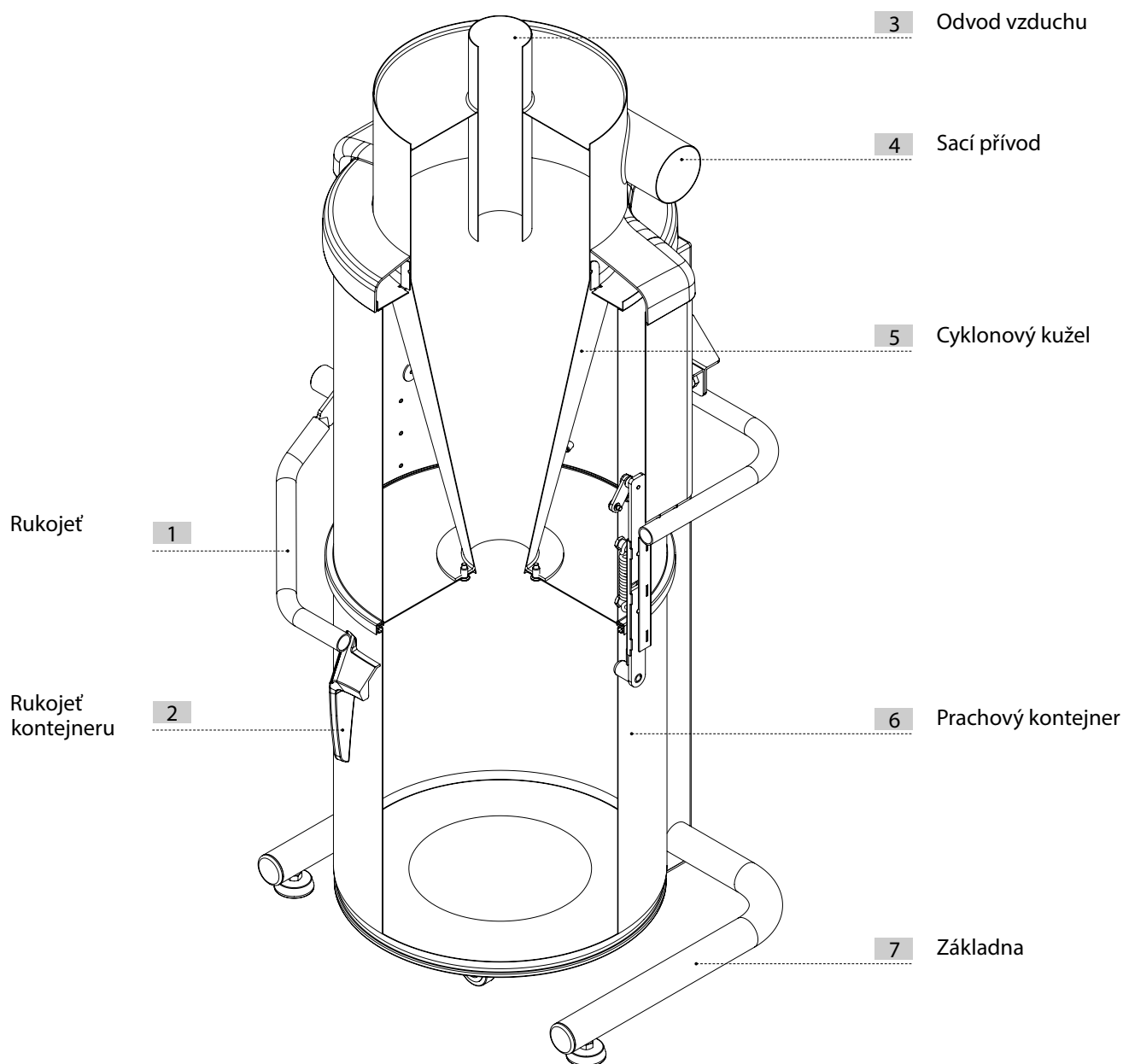
Separátory prachu Turbix Small a Medium jsou konstruovány v souladu s platnými předpisy EU s důrazem na funkčnost, výkon, spolehlivost a dlouhou životnost.

Hlavní vlastnosti:

- Kovové tělo potažené práškovou epoxidovou barvou.
- Prachový kontejner z polypropylenu (model Turbix Small kapacita 21 l)
- Kovový prachový kontejner (model Turbix Medium kapacita 40 l)
- Možnost připojení k potrubní síti z pravé i levé strany
- Spojky pro připojení k potrubní síti včetně balení

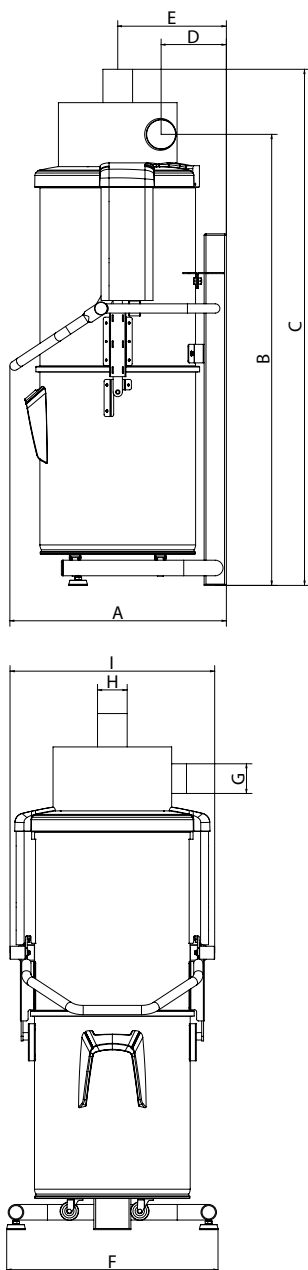
# TURBIX

## ■ Turbix Big NÁKRES



Separátor Turbix Big má velkou kapacitu prachové nádoby.

## ROZMĚRY A TECHNICKÁ DATA



| Turbix                         |      |               |
|--------------------------------|------|---------------|
| Model<br>Artikl                |      | Big<br>Turbix |
|                                |      | 3400.12       |
| Potrubí IN/OUT                 | Ø mm | 80            |
| Kapacita prachového kontejneru | l    | 70            |
| Váha                           | kg   | 53            |
| Rozměr A                       | mm   | 590           |
| Rozměr B                       | mm   | 1217          |
| Rozměr C                       | mm   | 1395          |
| Rozměr D                       | mm   | 176           |
| Rozměr E                       | mm   | 293           |
| Rozměr F                       | mm   | 570           |
| Rozměr F                       | Ø mm | 80            |
| Rozměr H                       | Ø mm | 80            |
| Rozměr I                       | mm   | 552           |

## CHARAKTERISTIKA

Separátor prachu Turbix Big je konstruován v souladu s platnými předpisy EU s důrazem na funkčnost, výkon, spolehlivost a dlouhou životnost.

Hlavní vlastnosti:

- Kovové tělo potažené práškovou epoxidovou barvou.
- Kovový prachový kontejner s kolečky potažený práškovou epoxidovou barvou (model Turbix Big kapacita 70 l)
- Možnost připojení k potrubní síti z pravé i levé strany
- Spojky pro připojení k potrubní síti včetně balení

# TURBIX

## ■ INSTALAČNÍ TIPY

Cyklonový separátor prachu Turbix Big musí být instalován před centrální jednotku nebo hlavní separátor prachu (Industrial Clean) jako první v řadě ze strany sacích zásuvek, tím zajistí zachycení veškerého vysávaného materiálu a sníží tím údržbu centrální jednotky a hlavního separátoru na minimum.

Separátor může být instalován pro celý systém nebo jen pro určitou skupinu zásuvek.

## ■ USAZENÍ SEPARÁTORU

Turbix Big je samostatně stojící separátor, nemá tedy žádné zvláštní požadavky na instalaci a umístění. Přesto, prosím, dodržujte tyto základní bezpečnostní doporučení pro usazení separátoru:

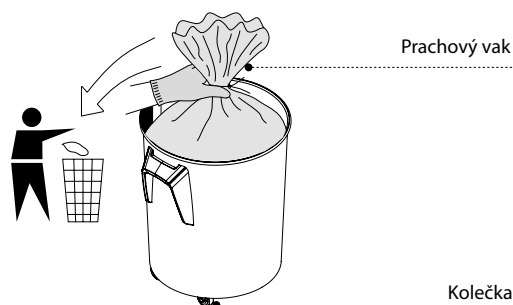
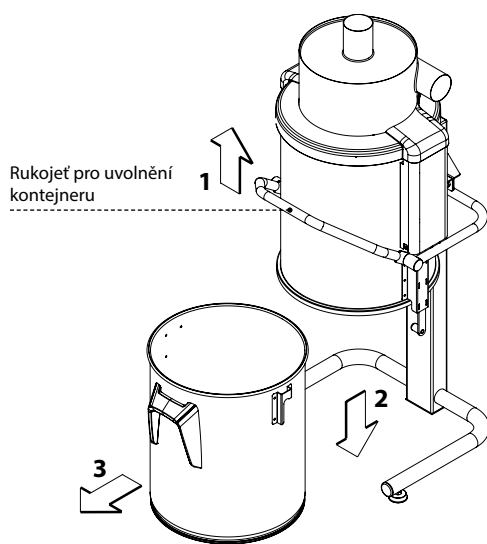
- rovný, pevný povrch bez trhlin a nerovností
- plocha mimo jakékoliv vibrace, které by mohly způsobit nestabilizaci jednotky

## ■ SNADNÁ ÚDRŽBA

Cyklonový separátor Turbix Big je vybaven kontejnerem na prach s jednoduchým otevíráním a manipulací.

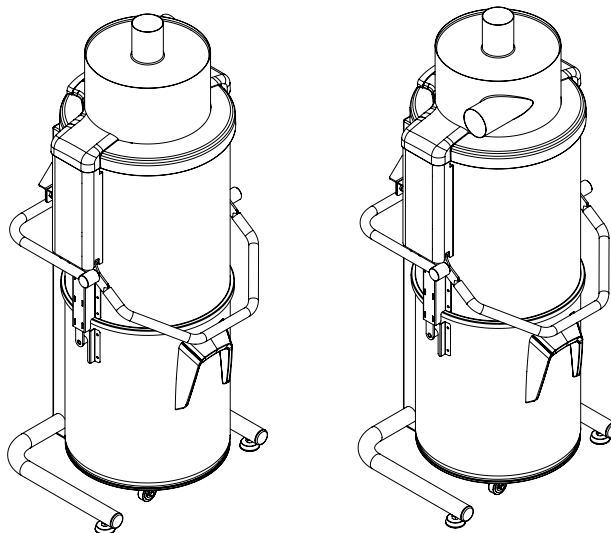
## ■ PRACHOVÝ KONTEJNER S KOLEČKY

Díky kolečkům, je výměna prachového vaku velmi jednoduchá.



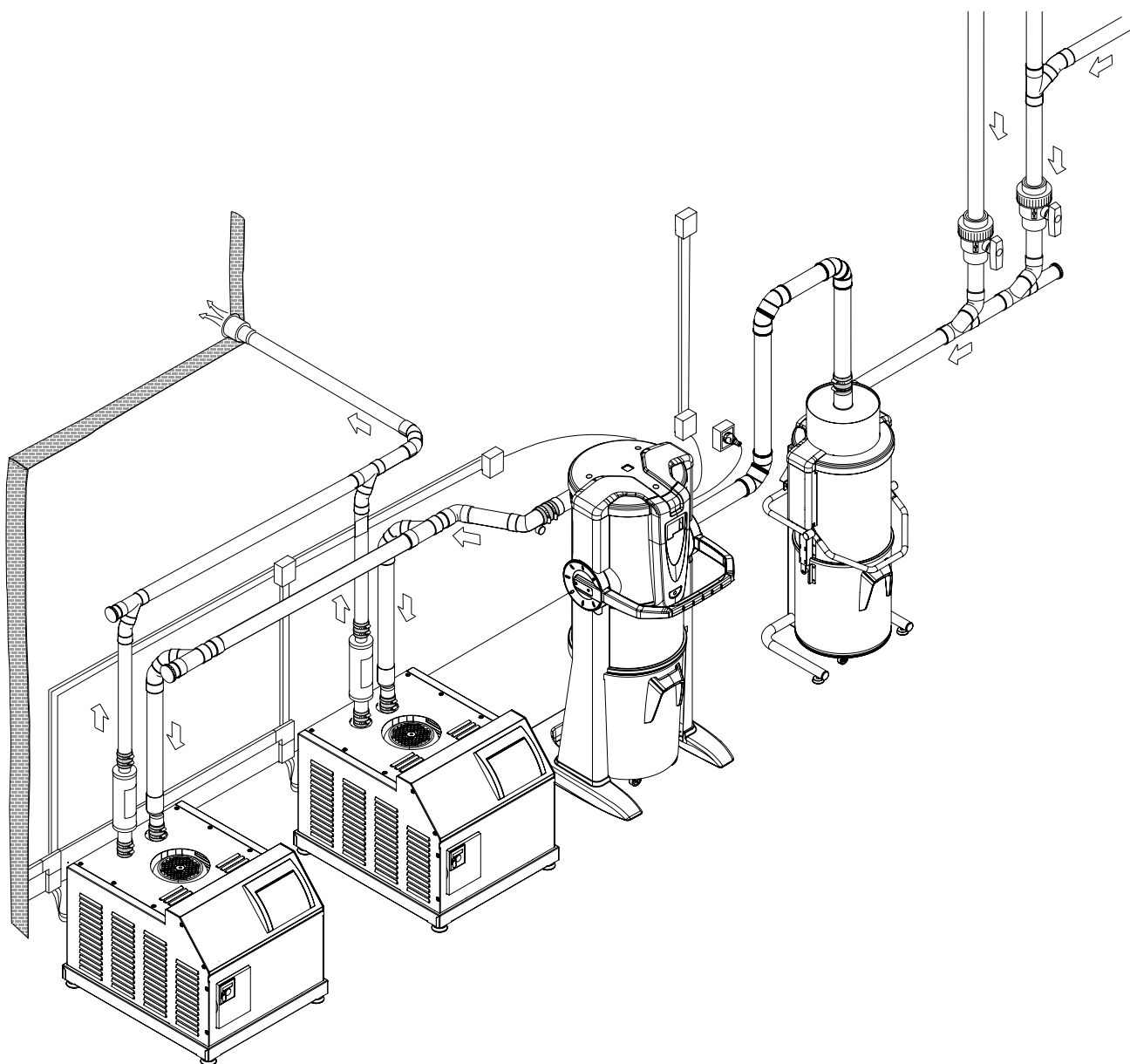
## ■ OBOUSTRANNÉ PŘIPOJENÍ

Všechny modely separátoru Turbix lze připojit k potrubní síti z pravé i levé strany.



## PŘIPOJENÍ K POTRUBNÍ SÍTI

Separátory Turbix jsou dodávány s antivibračními spojkami a svorkami pro připojení k potrubní síti. Separátor musí být připojen k potrubní síti před centrální jednotkou, tím zajistíte, že veškerý vysávaný materiál bude zachycen Turbix separátorem a ne centrální jednotkou.



# TURBIX



Cyklonový separátor TURBIX řeší řadu problémů spojených se zanesením a ucpáním filtru: od odsávání jemného prachu v továrně, až po popel z domácího krbu.





## SEPARÁTORY BASIC

Basic

big/small



Základní řada separátorů je konstruována jako základní filtrační zařízení, není vybavena elektronickým systémem, neslouží tedy jako řídicí systém. Separátory řady Basic jsou vhodné pro speciální aplikace, za použití motorů bez elektronického převodníku rychlosti a tam, kdy je hlavní filtrace přenesena na jiný separátor prachu.

Pozn.: K separátorům řady Basic není možné připojit automatické čištění filtru Autocleaner.



## TABULKA PRO VÝBĚR SEPARÁTORU

| Průtok vzduchu                    | MODEL       | ARTIKL         | Doporučený počet uživatelů s hadicí Ø 32 | Doporučený počet uživatelů s hadicí Ø 40 | Kapacita prachového kontejneru (l) | Filtrační plocha cm <sup>2</sup> |
|-----------------------------------|-------------|----------------|------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Až do 700 m<sup>3</sup>/h</b>  | Basic Small | <b>3400.20</b> | 4                                        | 3                                        | 62                                 | 24000                            |
| <b>Up to 1200 m<sup>3</sup>/h</b> | Basic Big   | <b>3400.21</b> | 8                                        | 4                                        | 106                                | 43400                            |

NEW

NEW

## PŘÍNOSY A VLASTNOSTI



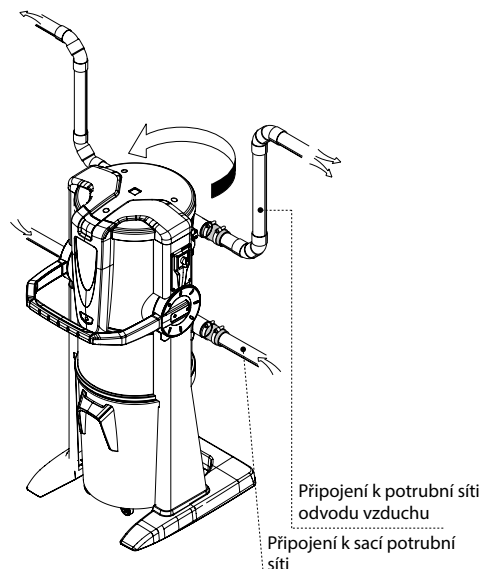
CE označení



Modulární systém bez limitů

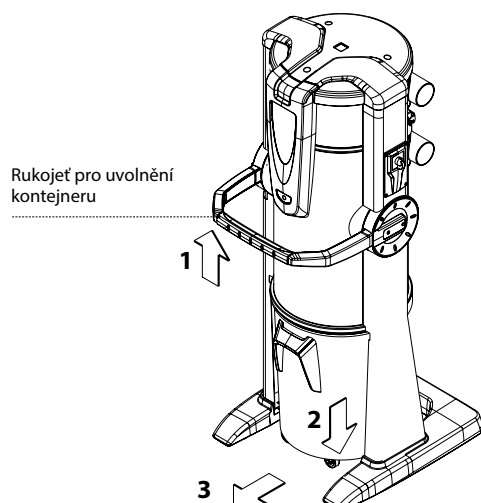
## PŘIPOJENÍ K POTRUBNÍ SÍTI

Připojení k potrubní síti může být provedeno jak z levé tak i z pravé strany.



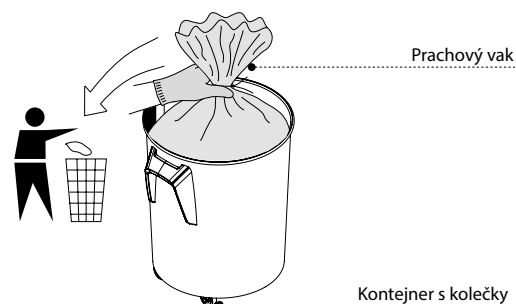
## SNADNÁ ÚDRŽBA

Separátor prachu Basic je vybaven kontejnerem na prach s praktickým a snadným otevíráním ergonomickou rukojetí.



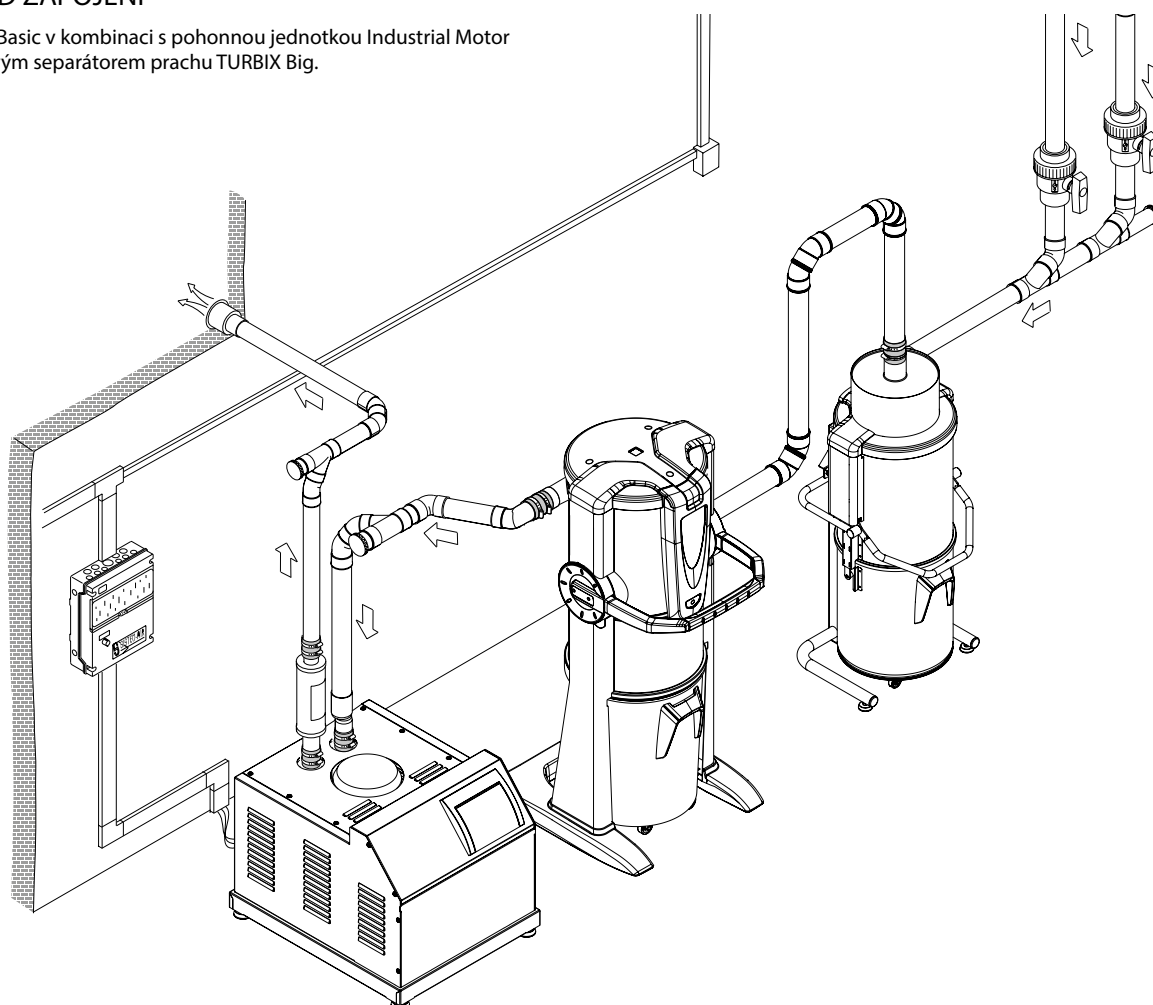
## KONTEJNER S KOLEČKY

Díky kolečkům je manipulace s odsávaným prachem velmi jednoduchá.



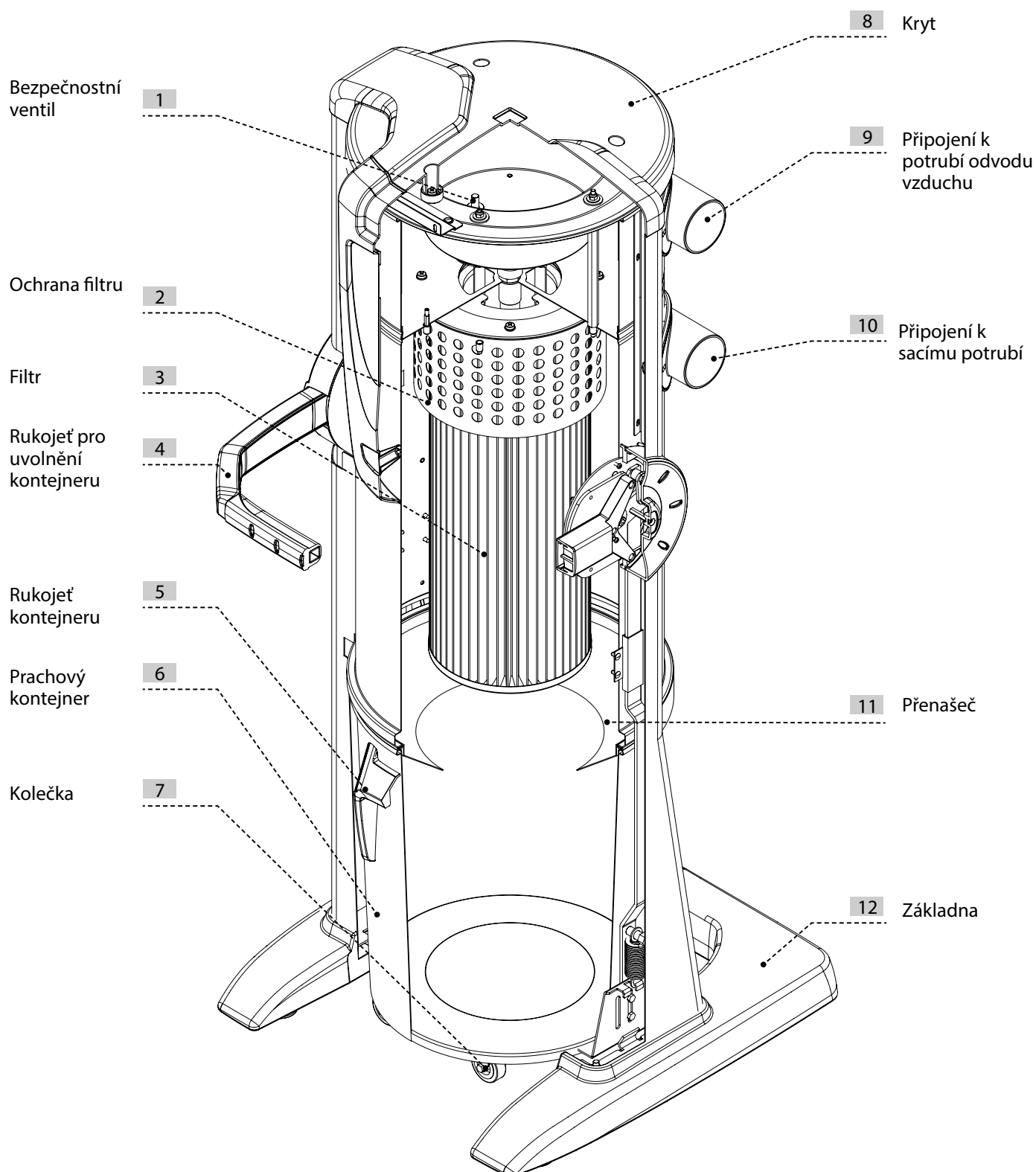
## PŘÍKLAD ZAPOJENÍ

Separátor Basic v kombinaci s pohonnou jednotkou Industrial Motor a cyklonovým separátorem prachu TURBIX Big.



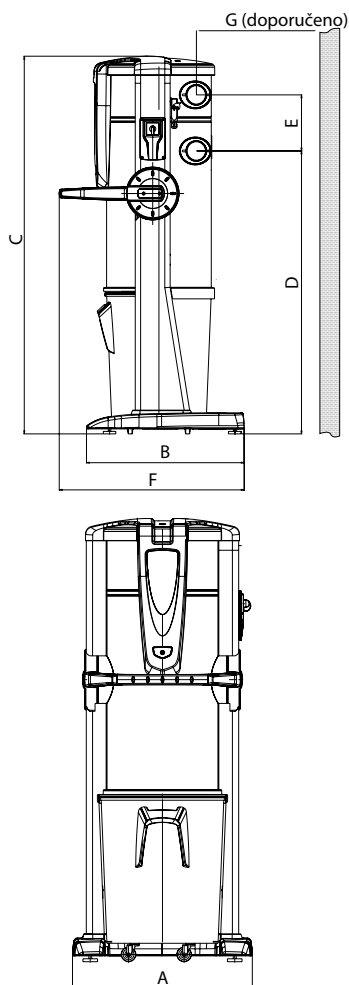
# SEPARÁTORÝ BASIC

## SEPARÁTOR PRACHU BASIC NÁKRES



## ROZMĚRY A TECHNICKÁ DATA

Separátory prachu řady Basic jsou vhodné pro použití v průmyslových aplikacích, díky své všestrannosti a schopnosti kompatibility s ostatními komponenty systému centrálního vysávání. Kontejnery na prach jsou k dispozici ve dvou velkokapacitních velikostech. Správný typ zvolíte dle celkového průtoku vzduchu motoru, ke kterému jsou určeny a počtu současně pracujících uživatelů. V případě pochybností kontaktujte technické oddělení Sistem Air.



| Separátor Basic           |                 |             |           |
|---------------------------|-----------------|-------------|-----------|
| Model<br>Artikl           |                 | Basic Small | Basic Big |
|                           |                 | 3400.20     | 3400.21   |
| Vestavěný počítač         |                 | NE          | NE        |
| Bezpečnostní ventil       | Ø mm            | ANO         | ANO       |
| Filtrační plocha          | cm <sup>2</sup> | 24000       | 43400     |
| Kapacita prachové nádoby  | l               | 62          | 106       |
| Váha                      | kg              | 53          | 67        |
| Rozměr A                  | mm              | 615         | 750       |
| Rozměr B                  | mm              | 633         | 633       |
| Rozměr C                  | mm              | 1515        | 1616      |
| Rozměr D                  | mm              | 1135        | 1148      |
| Rozměr E                  | mm              | 281         | 281       |
| Rozměr F                  | mm              | 745         | 745       |
| Rozměr G                  | mm              | 600         | 600       |
| Rozměr M (sací potrubí)   | mm              | 80          | 100       |
| Measure N (odvod vzduchu) | mm              | 80          | 100       |

## CHARAKTERISTIKA

Separátory prachu Basic jsou konstruovány v souladu s platnými předpisy EU s důrazem na funkčnost, výkon, spolehlivost a dlouhou životnost.

Hlavní vlastnosti:

- Bezpečnostní ventil
- Možnost připojení k potrubní síti z pravé i levé strany
- Kovové tělo separátoru potažené práškovou epoxidovou barvou
- Základna potažená anti-shock materiálem k ochraně jednotky
- Kovový kontejner s kolečky (kapacita 62/106 l)
- Stahovací sáčky unvitř nádoby pro snadnější a hygieničtější manipulaci s odsávaným materiálem
- Polyesterový filtr omyvatelný vodou, třída M (Filtrační plocha 24000/43400 cm<sup>2</sup>)

# AUTOMATICKÝ SEPARÁTOR

Separátor prachu s automatickým vyprazdňováním je nenahraditelným prvkem pro všechny instalace, kde je množství prachu tak vysoké, že by vyžadovalo nepřetržitou údržbu: výměna prachového vaku, vyprázdnění prachového kontejneru, výměna či údržba filtru. Aby se těmto operacím předešlo, je separátor vybaven dvířky, jejichž otevírání/zavírání je řízeno elektronicky. K vyprázdnění kontejneru dojde při jeho zaplnění nebo v předem naprogramovaných intervalech



## TABULKA PRO VÝBĚR Automatického separátoru

|                                                                                     | MODEL                                   | ARTIKL        | IN/OUT potrubí<br>Ø mm | Odvod prachu<br>Ø mm | Kapacita prachového<br>kontejneru |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|------------------------|----------------------|-----------------------------------|
|  | Separátor s automatickým vyprazdňováním | <b>7010.2</b> | 80                     | 100                  | 80                                |

## PŘÍNOSY A VLASTNOSTI



CE označení



IP stupeň ochrany



Izolační třída I

## CHARAKTERISTIKA

Separátory prachu Basic jsou konstruovány v souladu s platnými předpisy EU s důrazem na funkčnost, výkon, spolehlivost a dlouhou životnost.

Hlavní vlastnosti:

- Nerezové tělo separátoru
- Včetně uchycení na stěnu
- Lineární pohon s ovládacím panelem
- Možnost nastavení vyprazdňování v pravidelných časových intervalech

## HLAVNÍ VÝHODY SYSTÉMU

### 1 - Inteligentní vyprázdnění kontejneru

Separátor prachu s automatickým vyprazdňováním je vybaven inteligentním kontrolním systémem, který kooperuje s centrální jednotkou, z tohoto důvodu se vyprázdnění kontejneru neděje současně s cyklem sání.

Je-li potřeba vysávání větší než kapacita separátoru, je možné jej vyprázdnit v rámci přednastaveného časového limitu, vyprázdnění kontejneru je tedy provedeno již před jeho naplněním. V tomto případě má vyprázdnění kontejneru přednost před vysáváním, to bude přerušeno až do úplného vyprázdnění prachového kontejneru, poté bude sání automaticky obnoveno.



### 2 - Nerezové tělo separátoru

Automatický separátor je vyroben z nerezové oceli, je vhodný jak pro vysávání tekutých materiálů tak i žhavých částic.

Správným načasováním vyprázdnění kontejneru lze zamezit usazování nečistot v případě vysávání jak pevných, tak kapalných částic.



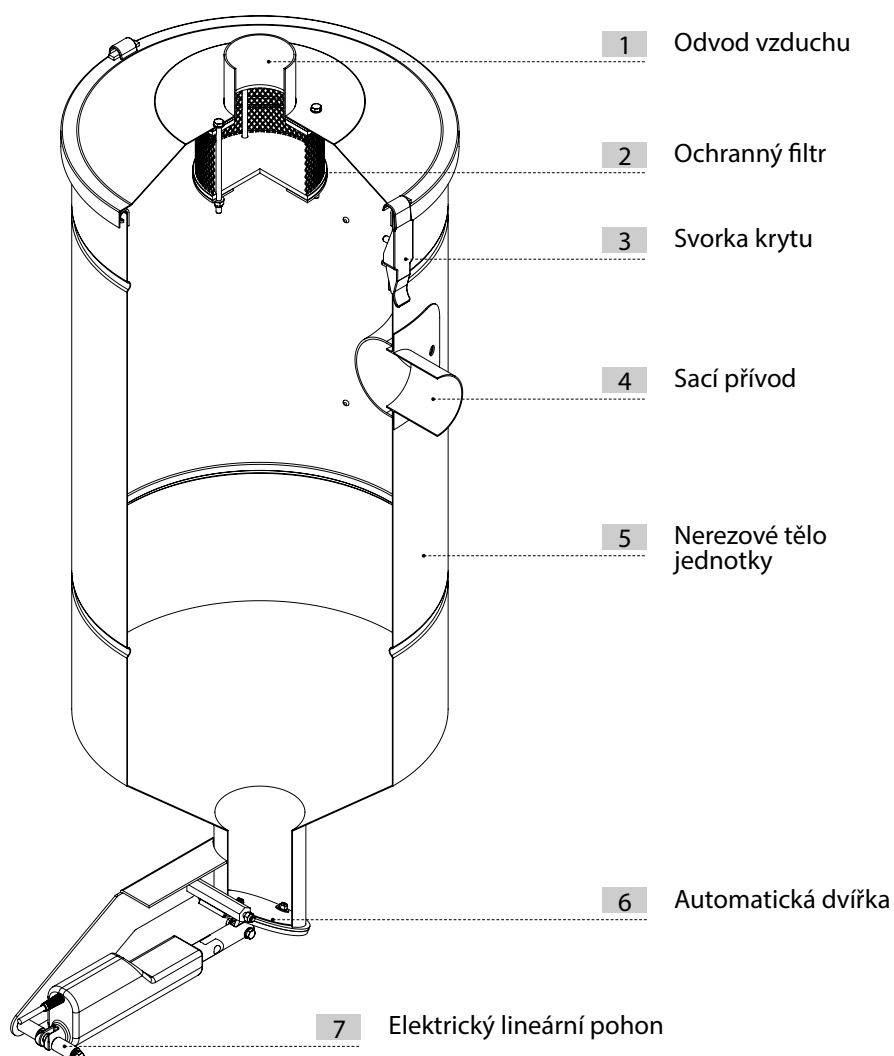
### 3 - Ochranný filtr

Automatický separátor je vybaven ochranným kovovým filtrem, který zabraňuje pronikání větších částic do centrální jednotky.



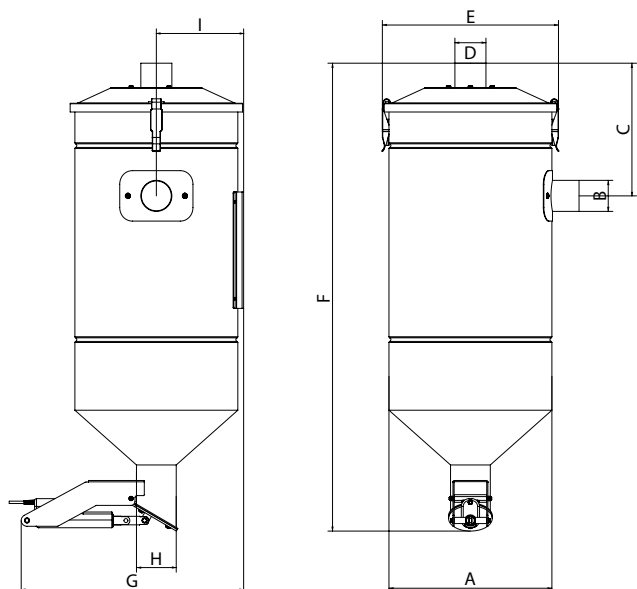
# AUTOMATICKÝ SEPARÁTOR

## ■ Automatický separátor NÁKRES



Vysáváný materiál je vypouštěn do vhodné nádoby, ideálně ve venkovním prostředí.

## ROZMĚRY A TECHNICKÁ DATA



| Automatický separátor      |                                  |      |
|----------------------------|----------------------------------|------|
| Model<br>Artikl            | Automatický separátor <b>NEW</b> |      |
|                            | <b>7010.2</b>                    |      |
| Ovládací panel             | ANO                              |      |
| Stupeň ochrany             | IP                               | 44   |
| Napájení                   | V dc                             | 12   |
| Výkon                      | W                                | 56   |
| Spotřeba                   | A                                | 4,3  |
| Kapacita prach. kontejneru | l                                | 80   |
| Váha                       | kg                               | 40   |
| Rozměr A                   | Ø mm                             | 420  |
| Rozměr B                   | Ø mm                             | 80   |
| Rozměr C                   | mm                               | 342  |
| Rozměr D                   | Ø mm                             | 80   |
| Rozměr E                   | mm                               | 455  |
| Rozměr F                   | mm                               | 1210 |
| Rozměr G                   | mm                               | 575  |
| Rozměr H                   | Ø mm                             | 100  |
| Rozměr I                   | mm                               | 225  |

## CERTIFIKACE



CE označení



IP stupeň ochrany



Elektrická třída I

Automatický separátor

Zařízení je v souladu s níže uvedenými normami:

SMĚRNICE EU:

- 2006/42/CE
- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

POUŽITÉ STANDARDY:

- EN 60335-1 : 2012
- EN 60335-2-2 : 2010
- EN 61000-3-2 : 2006 + A2 : 2009
- EN 61000-3-3 : 2008
- EN 55014-1 : 2006 + A1 : 2009
- EN 55014-2 : 1997 + A2 : 2008
- EN 62233: 2008

ROHS SMĚRNICE 2002/95

Pozn.: Instalace musí být prováděny v souladu s platnými předpisy.

# AUTOMATICKÝ SEPARÁTOR

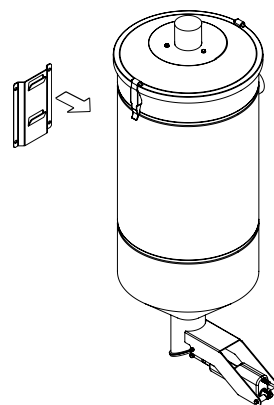
## ■ INSTALAČNÍ TIPY

Automatický separátor musí být instalován na konci řady modulárního systému, nejbližší zásuvkám, před centrální jednotkou nebo hlavním separátorem prachu. Může být používán jak pro celý systém centrálního vysávání, tak i pouze pro určitou skupinu zásuvek.

## ■ INSTALACE SEPARÁTORU

Automatický separátor musí být zavěšen na stěnu v přiměřené výšce, za použití dostatečně silných kotevních prvků. Při výběru vhodných kotev počítejte s váhou zaplněného separátoru a typem zdiva, na kterou bude separátor zavěšen.

**Pozn.: Separátor musí být zavěšen v dostatečné výšce nad sběrnou nádobou, která umožňuje vypouštění prachu ze separátoru, počítejte i s rozměry otevřených dvířek.**



## ■ PŘIPOJENÍ K POTRUBNÍ SÍTI

Automatický separátor je vybaven antivibračními spojkami a svorkami pro připojení k potrubní síti.

Automatický separátor prachu musí být umístěn před centrální jednotkou nebo hlavním separátorem prachu, tím se zajistí, že veškerý vysávaný materiál bude zachycen automatickým separátorem.

